PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LAUFRAD
BALANCE BIKE
DRAISIENNE

(DE) (AT) (CH)

LAUFRAD
Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

DRAISIENNE
Notice d'utilisation

(PL)

ROWEREK BIEGOWY
Instrukcja użytkowania

(SK)

DETSKÉ ODRÁŽADLO
Návod na používanie

(DK)

LØBECYKEL
Brugervejledning

(HU)

FUTÓKERÉKPÁR
Használati útmutató

(HR)

BICIKL BEZ PEDALA
Upute za uporabu

(BG)

КОЛЕЛО БЕЗ ПЕДАЛИ
Ръководството за използване

(GB) (IE)

BALANCE BIKE
Instructions for use

(NL) (BE)

LOOPFIETS
Gebruiksaanwijzing

(CZ)

DĚTSKÉ ODRÁŽEDLO
Návod k použití

(ES)

BICICLETA SIN PEDALES
Instrucciones de uso

(IT)

BICICLETTA SENZA PEDALI
Istruzioni d'uso

(SI)

POGANJALEC
Navodilo za uporabo

(RO)

BICICLETĂ FĂRĂ PEDALE
Instrucțiuni de utilizare

(GR)

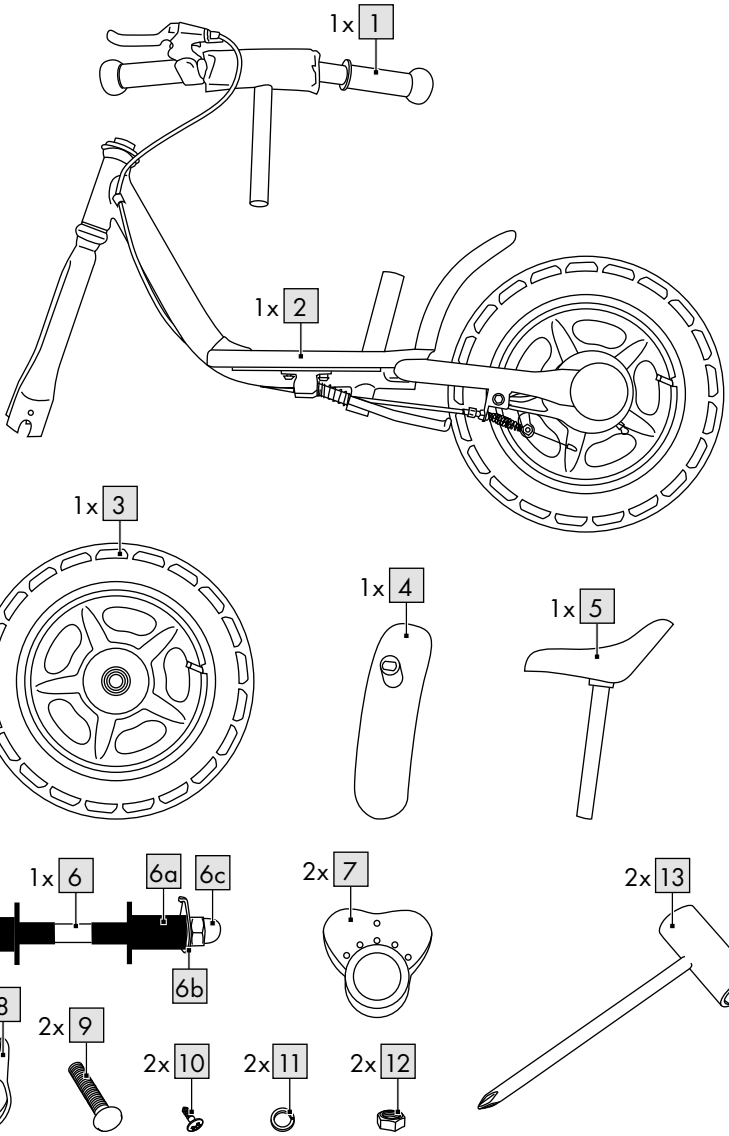
ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑΣ
Οδηγίες χρήσης

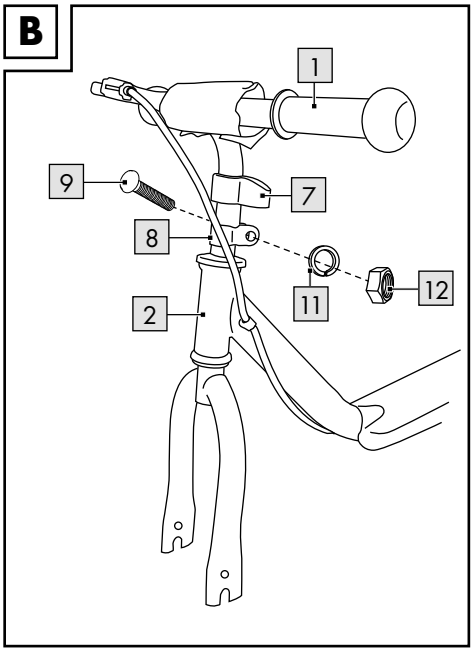
CE

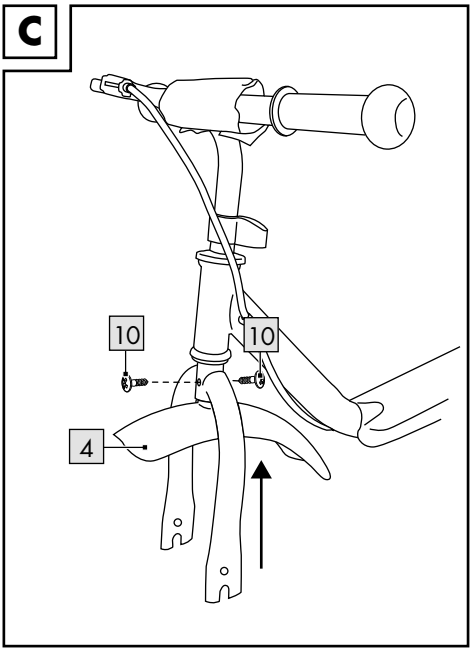
IAN 499185_2204

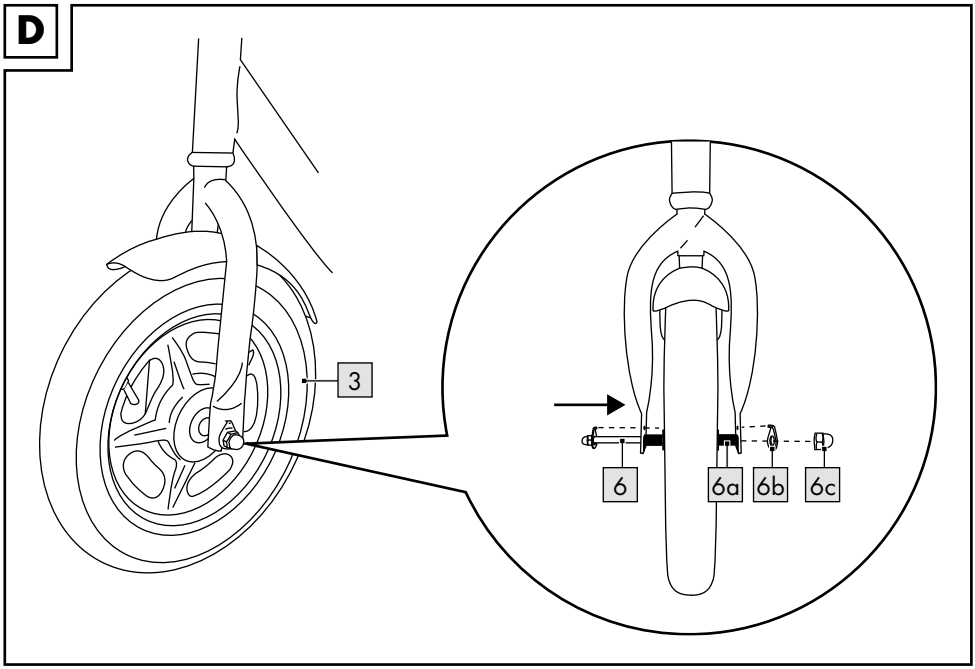
(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)
(HR) (RO) (BG) (GR)

A

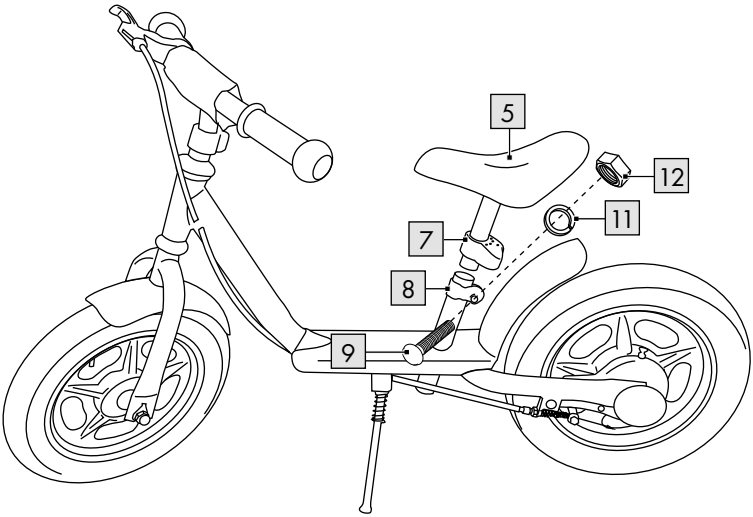



B
1
9
7
8
11
12
2

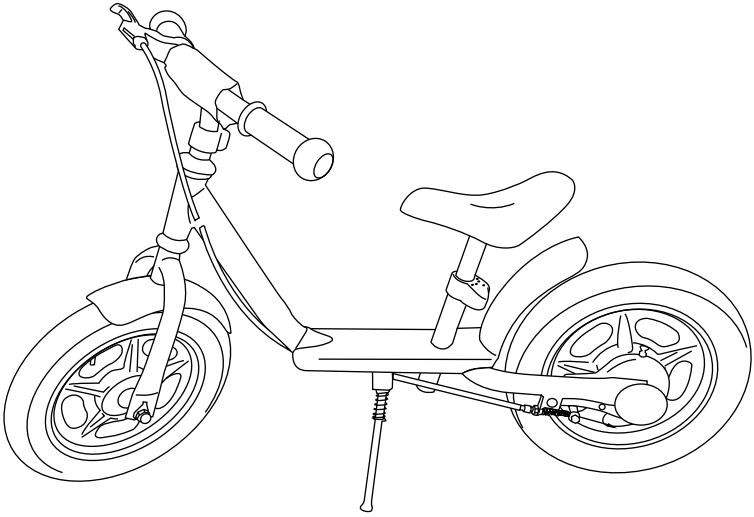

C
10
10
4


D
3
6
6a
6b
6c

E



F



Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

1 x Lenker (1)
1 x Rahmen (2)
1 x Vorderrad (ohne Ventilkappe) (3)
1 x Schutzblech vorn (4)
1 x Sattel (5)
1 x Radachse vorn (6)
2 x Kunststoffabdeckung (7)
2 x Stahlschelle (8)
2 x Schraube (9)
2 x Schraube (10)
2 x Federring (11)
2 x Schraubenmutter (12)
2 x Werkzeug (13)
1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

max. 50 KG Maximales Benutzergewicht: 50 kg

Gewicht: ca. 5,3 kg
Sattelhöhe: ca. 34 - 45 cm
Lenkerhöhe: ca. 54 - 58 cm
Maße: ca. 41 x 58 x 92 cm (B x H x T)
Räder: Ø ca. 12 Zoll (ca. 30,5 cm)
max. Reifendruck: 2,5 bar / 36 PSI

CE Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieses Produkt mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 11/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Er ist ein Spielzeug für Kinder ab 2,5 Jahren mit einem maximalen Benutzergewicht von 50 kg und einer Körpergröße von 98 bis 110 cm.
Der Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

⚠ Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahr!

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 50 kg max.
- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Ventilkappen gehören laut der Spielzeugnorm EN 71 in die Kategorie der „verschluckbaren Kleinteile“. Aus diesem Grund liefert DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH Laufräder, Dreiräder und Scooter ohne Ventilkappen aus. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignete Ventilkappen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlussteile.
- Wird ein Defekt am Artikel festgestellt, darf dieser bis zur Behebung des Defekts nicht weiter verwendet werden!
- Schrauben müssen immer so fest angezogen werden, dass sie von Kindern nicht gelöst werden können. Ansonsten besteht die Gefahr, dass abgeschraubte Kleinteile von Kindern verschluckt oder eingeatmet werden. Erstickungsgefahr!
- Durch unsachgemäße Veränderung oder Reparaturen am Artikel entstehen Gefahren! Verändern Sie den Artikel nicht!
- Das Kind muss beim Fahren stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe tragen!
- Verbinden Sie den Artikel nicht mit anderen Fahrzeugen, Sportgeräten oder sonstigen Zugeinrichtungen. Der Artikel ist nicht für höhere Geschwindigkeiten konstruiert.

⚠ Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Der Artikel darf nicht im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden!
- Der Artikel darf nicht auf abschüssigem Gelände, in der Nähe von Treppen und offenen Gewässern verwendet werden! Vermeiden Sie Gefahrenbereiche!
- Der Artikel darf nicht bei Schnee, Nässe oder Glatteis verwendet werden.
- Beachten Sie, dass Kinder ihre eigenen Fähigkeiten und bestimmte Gefahrensituationen oft noch nicht richtig einschätzen können! Durch das Spielbedürfnis von Kindern kann es zu unvorhersehbaren Situationen kommen, die eine Verantwortung des Inverkehrbringers/Herstellers ausschließen.
- Unterweisen Sie das Kind im richtigen Umgang mit dem Artikel und machen Sie es auf mögliche Gefahren aufmerksam!
- Das Abbremsen des Artikels muss durch das Kind jederzeit sicher beherrscht werden. Üben Sie das Abbremsen mit der Handbremse vor der Verwendung des Artikels.
- Auf glatten Böden besteht Rutschgefahr! Bedenken Sie, dass bei der Verwendung des Artikels immer die Gefahr eines Sturzes besteht.

Montage

⚠ ACHTUNG!

Die Montage des Artikels muss immer durch einen Erwachsenen erfolgen!

⚠ ACHTUNG!

Halten Sie während der Montage Kinder von dem Artikel und dem Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können, sowie Erstickungsgefahr durch Kunststofftüten.

Radgabel und Lenker montieren (Abb. B)

1. Stecken Sie die Kunststoffabdeckung (7) auf die Lenkerstange (1) und die Stahlschelle (8) auf das Rohr der Radgabel (2).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Aussparung oben am Lenkerrohr der Radgabel zum Hinterrad zeigt.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der ausgetragene Teil der Kunststoffabdeckung nach unten gerichtet ist.

2. Stecken Sie das Lenkerrohr in die Radgabel.
3. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) der Stahlschelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschrauben der Schellen auf der Seite der Aussparung befinden.

Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Lenker!

4. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

Schutzblech montieren (Abb. C)

1. Stecken Sie das Schutzblech (4) von unten in die Lenkerstange des Rahmens (2).
2. Fixieren Sie das Schutzblech mithilfe der Schrauben (10) und dem mitgelieferten Werkzeug (13).

Vorderrad montieren (Abb. D)

1. Stecken Sie die Radachse (6) durch das Vorderrad (3) und setzen Sie die Radgabel auf die Achsenschraube.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Abstandshalter (6a) zwischen Radgabel und Vorderrad (3) befinden.

2. Positionieren Sie die Achsenschraube so, dass die Sicherungsscheiben (6b) oberhalb der Aussparung der Radgabel in die Löcher einrasten.
3. Ziehen Sie auf beiden Seiten gleichzeitig die Schraubenmuttern (6c) und dem mitgelieferten Werkzeug (13) fest.

Sattel montieren (Abb. E)

1. Schieben Sie eine Stahlschelle (8) auf die Sattelstange des Rahmens (2).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschraube der Stahlschelle auf der Seite der Aussparung befindet. Die Stahlschelle muss mittig auf der Aussparung sitzen.

2. Schieben Sie eine Kunststoffabdeckung (7) auf das Sattelrohr des Sattels (5).
3. Stecken Sie das Sattelrohr in die Sattelstange des Rahmens (2).

Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!

4. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) an der Stahlschelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.
5. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

Einstellungen

Lenkerhöhe

Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Lenker!

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.
2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Lenker (1) nach oben oder unten schieben lässt, und stellen Sie den Lenker (1) auf die passende Höhe ein.
3. Ziehen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie anschließend die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

Sattelhöhe

Hinweis: Die Sattelhöhe ist richtig eingestellt, wenn das Kind mit den Füßen den Boden sicher erreichen kann. Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.
2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Sattel nach oben oder unten verschieben lässt.
3. Stellen Sie den Sattel auf die passende Höhe ein, ziehen Sie die Feststellschraube an den Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) wieder nach unten.

Bremsen

Der Artikel verfügt über eine Handbremse. Ziehen Sie die Bremse am Lenker zum Lenkergriff. Üben Sie das Bremsen, da mit unterschiedlichem Kraftaufwand auch unterschiedliche Bremswirkungen erzielt werden. Vorsicht! Ein starkes Ziehen der Bremse bewirkt ein abruptes Stehen des Artikels.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.
Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.
Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 499185_2204

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents/parts list (Fig. A)

1 x handlebar (1)
1 x frame (2)
1 x front wheel (without a valve cap) (3)
1 x mudguard, front (4)
1 x saddle (5)
1 x axle, front (6)
2 x plastic cap nut (7)
2 x steel clamp (8)
2 x screw (9)
2 x screw (10)
2 x lock washer (11)
2 x nut (12)
2 x tool (13)
1 x instructions for use

Technical data

max. 50 KG Maximum user weight: 50kg

Weight: approx. 5.3kg
Saddle height: approx. 34–45cm
Handlebar height: approx. 54–58cm
Dimensions: approx. 41 x 58 x 92cm (W x H x D)
Wheels: Ø approx. 12in (approx. 30.5cm)
Max. tyre pressure: 2.5bar / 36psi

UK CA UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:
Toys (Safety) Regulations 2011

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations:
Directive 2009/48/EC on the safety of toys

Date of manufacture (month/year): 11/2022

Intended use

This product was developed for private use. It is a toy for children aged 2.5 years and up, with a maximum user weight of 50kg and a user height of 98 to 110cm.
The product may not be used on public roads. Familiarise yourself with the statutory regulations before using the product.

⚠ Safety information

Risk of injury!

- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. To be used with protective equipment. Not to be used in road traffic. 50kg max.
- Adult assembly is required, due to small parts. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Valve caps belong to the category of "small parts that can be swallowed" according to the EN 71 toy standard. For this reason DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH delivers balance bikes, tricycles and scooters without valve caps. Enquire at a specialist store about suitable valve caps.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if it is in perfect condition!
- Check that all connectors and fasteners are tight before each use.

- If a fault is detected in the product, it must not be used again until the fault has been rectified!
- Screws must always be tightened so firmly that children cannot loosen them. Otherwise there is a danger that children could swallow or inhale small parts that have been unscrewed. Choking hazard!
- Improper modifications or repairs to the product can make it dangerous! Do not modify the product!
- The child must always wear suitable protective gear (helmet, hand protectors, wrist guards, elbow pads and knee pads) and shoes when riding the balance bike!
- Do not connect the product to other vehicles, sports equipment or other towing devices. The product is not designed for higher speeds.

⚠ Safety instructions for use

- The product must not be used in the dark or in conditions with poor visibility!
- The product must not be used on sloping terrain, near stairs or near open water! Avoid danger areas!
- The product must not be used in snow, wet conditions or on ice.
- Note that children are often not yet able to properly assess their own abilities or dangerous situations! Unforeseeable situations can arise due to children's need to play; the liability of the distributor/manufacturer is excluded in such situations.
- Teach the child how to use the product properly and make them aware of possible dangers!
- The child must be confident that they are always in control of slowing down and braking the product. Practice slowing down and braking with the handbrake before using the product.
- There is a risk of slipping on smooth floors! Keep in mind that there is always the risk of falling whenever the product is used.

Assembly

⚠ WARNING!

Assembly of the product must always be carried out by an adult!

⚠ WARNING!

Keep children away from the product and the packaging materials during assembly. Risk of choking due to small parts that can be swallowed or inhaled and risk of suffocation due to plastic bags.

Assembling wheel fork and handlebar (Fig. B)

1. Place the plastic cap nut (7) on the handlebar post (1) and the steel clamps (8) on the tube of the wheel fork (2).

Note: make sure the slot at the top of the handlebar tube of the wheel fork is facing the back wheel.

Note: make sure the out-turned part of the plastic cap nut is facing downwards.

2. Insert the handlebar tube into the wheel fork.
3. Tighten the nut (12) of the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.

Note: make sure the securing bolt of the clamp is on the side with the slot.

Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!

4. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

Mounting the mudguard (Fig. C)

1. Insert the mudguard (4) from below into the handlebar post on the frame (2).
2. Fasten the mudguard using the screws (10) and the tool (13) supplied.

Mounting the front wheel (Fig. D)

1. Insert the axle (6) through the front wheel (3) and place the wheel fork on the axle.

Note: make sure that the spacers (6a) are between the wheel fork and the front wheel (3).

2. Position the axle such that the lock washers (6b) snap into the holes above the slot in the wheel fork.
3. Tighten the nuts (6c) on both sides at the same time using the tool (13) supplied.

Mounting the saddle (Fig. E)

1. Slide a steel clamp (8) onto the saddle post of the frame (2).

Note: make sure the steel clamp securing bolt is on the side with the slot. The steel clamp must be centred on the slot.

2. Slide a plastic cap nut (7) onto the saddle tube (5).
3. Insert the saddle tube into saddle post on the frame (2).

Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!

4. Tighten the nut (12) to the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.
5. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

Settings

Handlebar height

Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!

1. Slide the plastic cap nut (7) up.
2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the handlebar (1) can be slid up and down, then set the handlebar (1) to the desired height.
3. Retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and finally slide the plastic cap nut (7) back over the steel clamp (8).

Saddle height

Note: the saddle height is correct if the child's feet can safely reach the ground. Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!

1. Slide the plastic cap nut (7) up.
2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the saddle can be moved up or down.
3. Set the saddle to the desired height, then retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and slide the plastic cap nut (7) back down.

Braking

The product has a handbrake. Pull the brake on the handlebar towards the handlebar grip. Practice using the brake as different amounts of force result in different braking effects. Caution! Pulling sharply on the brake brings the product to a sudden stop.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
Clean only with water and a mild detergent, and wipe dry afterwards with a cloth.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.
Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.
Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.
If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.
Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 499185_2204

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison/ désignation des pièces (fig. A)

1 guidon (1)
1 cadre (2)
1 roue avant (sans bouchon de valve) (3)
1 garde-boue avant (4)
1 selle (5)
1 essieu de roue avant (6)
2 capuchons en plastique (7)
2 colliers en acier (8)
2 vis (9)
2 vis (10)
2 rondelles élastiques (11)
2 écrous (12)
2 outils (13)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

max. 50 KG Poids maximal de l'utilisateur : 50 kg

Poids : env. 5,3 kg
Hauteur de la selle : env. 34 à 45 cm
Hauteur du guidon : env. 54 à 58 cm
Dimensions : env. 41 x 58 x 92 cm (La x H x P)
Roues : Ø env. 12 pouces (env. 30,5 cm)
Pression max. des pneus : 2,5 bar / 36 PSI

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Date de fabrication (mois/année) : 11/2022

Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu pour l'utilisation privée. C'est un jouet pour enfants de plus de 2,5 ans avec un poids d'utilisateur maximum de 50 kg et une taille de 98 à 110 cm.
Cet article ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Informez-vous avant l'utilisation des dispositions légales en vigueur.

⚠ Consignes de sécurité

Risque de blessure !

- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Utiliser avec un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. 50 kg max.
- Le montage doit être effectué par un adulte en raison de la présence de petites pièces. Veillez à ce que l'article et toutes les pièces ou composants ne soient remis à l'enfant qu'une fois assemblés.
- Selon la norme EN 71, les bouchons de valve appartiennent à la catégorie des « petites pièces susceptibles d'être avalées ». C'est la raison pour laquelle DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH fabrique des draisiennes, des tricycles et des trottinettes sans bouchons de valve. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur les bouchons de valve appropriés.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

- Vérifiez avant chaque utilisation que tous les éléments de fixation et de fermeture sont bien fixés.
- Si un défaut est constaté sur l'article, celui-ci ne doit plus être utilisé jusqu'à la correction du défaut !
- Les vis doivent toujours être serrées de manière à ce que les enfants ne puissent pas les desserrer. Sinon, il existe un risque que les petites pièces dévissées soient avalées ou aspirées par les enfants. Dangers de suffocation !
- Une utilisation non conforme ou des réparations effectuées sur l'article peuvent entraîner des dangers ! Ne modifiez pas l'article !
- L'enfant doit toujours porter des dispositifs de protection appropriés (casque, dispositif de protection des mains, des poignets, des coudes et des genoux) et des chaussures !
- N'accrochez pas l'article à d'autres véhicules, appareils de sport ou autres dispositifs de traction. L'article n'est pas conçu pour des vitesses élevées.

⚠ Consignes de sécurité pour l'utilisation

- L'article ne doit pas être utilisé dans l'obscurité ou en cas de mauvaise visibilité !
- L'article ne doit pas être utilisé sur un terrain en pente, à proximité d'escaliers ou de cours d'eau ! Évitez les zones dangereuses !
- L'article ne doit pas être utilisé dans la neige, l'eau ou sur le verglas.
- Veuillez noter que les enfants ne sont souvent pas encore capables d'évaluer correctement leurs propres capacités et certaines situations dangereuses ! Les configurations de jeu des enfants peuvent amener à des situations imprévisibles qui excluent toute responsabilité du distributeur/fabricant.
- Apprenez à l'enfant à utiliser correctement l'article et attirez son attention sur les dangers potentiels !
- L'enfant doit maîtriser à tout moment le freinage de l'article. Familiarisez-le avec le frein avant d'utiliser l'article.
- Risque de dérapage sur les surfaces glissantes ! N'oubliez pas qu'il existe toujours un risque de chute lors de l'utilisation de l'article.

Montage

⚠ ATTENTION !

Le montage de l'article doit toujours être effectué par un adulte !

⚠ ATTENTION !

Tenez les enfants éloignés de l'article et du matériel d'emballage lors du montage. Risque d'étouffement en raison de petites pièces pouvant être avalées ou aspirées et dangers de suffocation avec les sacs en plastique.

Montage de la fourche et du guidon (fig. B)

1. Mettez le capuchon en plastique (7) sur la barre de guidon (1) et le collier en acier (8) sur le tube de la fourche (2).

Remarque : veillez à ce que la réservation en haut du tube de guidon de la fourche soit orientée vers la roue arrière.

Remarque : veillez à ce que la partie en saillie du capuchon en plastique soit orientée vers le bas.

2. Placez le tube de guidon sur la fourche.
3. Serrez fermement l'écrou (12) du collier en acier (8) à l'aide de l'outil (13) fourni.

Remarque : veillez à ce que la vis de blocage du collier se trouve du côté de la réservation.

Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le guidon !

4. Poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

Montage du garde-boue (fig. C)

1. Insérez le garde-boue (4) par le dessous dans la barre de guidon du cadre (2).
2. Fixez le garde-boue à l'aide des vis (10) et de l'outil (13) fourni.

Montage de la roue avant (fig. D)

1. Insérez l'essieu de roue (6) à travers la roue avant (3) et placez la fourche sur l'essieu de roue.

Remarque : faites attention à ce que l'écarteur (6a) soit situé entre la fourche et la roue avant (3).

2. Positionnez l'essieu de roue de manière à ce que les rondelles de blocage (6b) s'engagent dans les trous situés au-dessus de la réservation de la fourche.
3. Serrez les écrous (6c) des deux côtés en même temps à l'aide de l'outil (13) fourni.

Montage de la selle (fig. E)

1. Faites coulisser un collier en acier (8) sur le logement du tube de selle du cadre (2).

Remarque : veillez à ce que la vis de blocage du collier se trouve du côté de la réservation. Le collier en acier doit se trouver au centre de l a réservation.

2. Faites coulisser un capuchon en plastique (7) sur le tube de selle de la selle (5).
3. Insérez le tube de selle dans le logement du tube de selle du cadre (2).

Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le tube de selle !

4. Serrez fermement l'écrou (12) sur le collier en acier (8) à l'aide de l'outil (13) fourni.
5. Poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

Réglages

Hauteur du guidon

Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le guidon !

1. Faites glisser le capuchon en plastique (7) vers le haut.
2. Desserrez la vis de blocage du collier en acier (8) jusqu'à ce que le guidon (1) puisse glisser vers le haut et vers le bas et réglez le guidon (1) à la hauteur qui convient.
3. Resserrez fermement la vis de blocage sur le collier en acier (8) et poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

Hauteur de la selle

Remarque : la hauteur de la selle est correctement réglée lorsque l'enfant peut atteindre le sol avec ses pieds en toute sécurité.

Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le tube de selle !

1. Faites glisser le capuchon en plastique (7) vers le haut.
2. Desserrez la vis de blocage du collier en acier (8) jusqu'à ce que la selle puisse glisser vers le haut ou vers le bas.
3. Réglez la selle à la hauteur qui convient, resserrez fermement la vis de blocage du collier en acier (8) et faites glisser le capuchon en plastique (7) à nouveau vers le bas.

Freinage

L'article dispose d'un frein. Tirez le frein du guidon vers la poignée. Entraînez-vous à freiner, car les effets du freinage sont différents selon la force exercée. Prudence ! L'article s'arrête brusquement, si vous tirez fortement sur le frein.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau et un détergent doux et essuyez ensuite avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Ce produit est recyclable. Il est soumis a la responsabilite elargie du fabricant et est collecte separement.

Éliminez l'article et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination de l'article usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.
Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l´article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n´étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.
Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.
Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.
Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 499185_2204

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang/ beschrijving van de onderdelen (afb. A)

1 x stuur (1)
1 x frame (2)
1 x voorwiel (zonder ventieldop) (3)
1 x spatbord voor (4)
1 x zadel (5)
1 x wielas voor (6)
2 x kunststof afdekking (7)
2 x stalen klem (8)
2 x schroef (9)
2 x schroef (10)
2 x veerring (11)
2 x moer (12)
2 x gereedschap (13)
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

max. 50 KG Maximaal gewicht van de gebruiker: 50 kg

Gewicht: ca. 5,3 kg
Zadelhoogte: ca. 34 - 45 cm
Stuurhoogte: ca. 54 - 58 cm
Afmetingen: ca. 41 x 58 x 92 cm (b x h x d)
Wielen: Ø ca. 12 inch (ca. 30,5 cm)
Max. bandenspanning: 2,5 bar/36 psi

CE Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG – Speelgoedrichtlijn

Productiedatum (maand/jaar): 11/2022

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld voor particulier gebruik. Het is speelgoed voor kinderen vanaf 2,5 jaar met een maximaal gewicht van de gebruiker van 50 kg en een lichaamslengte van 98 tot 110 cm.
Het artikel mag niet op de openbare weg worden gebruikt. Lees voor gebruik de wettelijke bepalingen.

⚠ Veiligheidstips

Kans op lichamelijk letsel!

- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Beschermingsmiddelen dragen. Niet in het verkeer op straat gebruiken. Maximaal 50 kg.
- De montage moet vanwege de aanwezigheid van kleine onderdelen altijd door een volwassene worden uitgevoerd. Let erop dat het artikel en alle onderdelen resp. componenten alleen in gemonteerde toestand aan het kind worden overhandigd.
- Ventieldoppen horen volgens de speelgoednorm EN 71 in de categorie van "kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt". Om deze reden levert DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH loopfietsen, driewielers en steppen zonder ventieldoppen. Informeer in de vakhandel naar geschikte ventieldoppen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Controleer voor elk gebruik of alle verbindingselementen en bevestigingen goed vastzitten.
- Als u een defect aan het artikel vaststelt, mag het artikel niet worden gebruikt totdat het defect is verholpen!
- Schroeven moeten altijd zo vast worden aangedraaid dat ze niet door kinderen kunnen worden losgedraaid. Anders bestaat het gevaar dat losgeschroefde kleine onderdelen door kinderen worden ingeslikt of ingeademd. Verstikkingsgevaar!

- Door ondeugdelijke wijzigingen aan of reparaties van het artikel ontstaat gevaar! Verander het artikel niet!
- Het kind moet tijdens het gebruik altijd geschikte beschermingsmaterialen (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en schoenen dragen!
- Koppel het artikel niet aan andere voertuigen, sportapparaten of andere voorzieningen waarmee het kan worden voortgetrokken. Het artikel is niet ontworpen voor hoge snelheden.

⚠ Veiligheidstips voor gebruik

- Het artikel mag niet worden gebruikt in het donker of bij slecht zicht!
- Het artikel mag niet worden gebruikt op hellend terrein of in de buurt van trappen of open water! Vermijd gevaarlijke omgevingen!
- Het artikel mag niet bij sneeuw, nat weer of ijzel worden gebruikt.
- Houd er rekening mee dat kinderen hun eigen capaciteiten en bepaalde gevaarlijke situaties vaak nog niet correct kunnen inschatten! Doordat kinderen graag spelen, kunnen onvoorzienbare situaties ontstaan waarvoor de leverancier/fabrikant niet verantwoordelijk kan worden gehouden.
- Onderricht het kind in het juiste gebruik van het artikel en maak het attent op mogelijke gevaren!
- Het afremmen van het artikel moet te allen tijde door het kind veilig worden beheerst. Oefen voorafgaand aan het gebruik van het artikel het remmen met de handrem.
- Op gladde ondergrond bestaat slipgevaar! Houd er rekening mee dat tijdens het gebruik van het artikel altijd een kans bestaat op een valpartij.

Montage

⚠ WAARSCHUWING!

De montage van het artikel moet altijd door een volwassene worden uitgevoerd!

⚠ WAARSCHUWING!

Houd tijdens de montage kinderen uit de buurt van het artikel en het verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar, omdat kleine delen ingeslikt of ingeademd kunnen worden! Ook bestaat er kans op verstikking door plastic zakken.

Wielvork en stuur monteren (afb. B)

1. Breng de kunststof afdekking (7) aan op de stuurstang (1) en de stalen klem (8) aan op de stang van de wielvork (2).

Aanwijzing: let erop dat de uitsparing bovenaan de stuurstang van de wielvork naar het achterwiel wijst.

Aanwijzing: let erop dat het uitstekende deel van de kunststof afdekking naar beneden is gericht.

2. Steek de stuurstang in de wielvork.
3. Draai de moer (12) van de stalen klem (8) vast met het meegeleverde gereedschap (13).

Aanwijzing: let erop dat de klemschroef van de klem zich aan de kant van de uitsparing bevindt.

Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op het stuur!

4. Schuif de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

Spatbord monteren (afb. C)

1. Steek het spatbord (4) van onderaf in de stuurstang van het frame (2).
2. Maak het spatbord vast met de schroeven (10). Gebruik hiervoor het meegeleverde gereedschap (13).

Voorwiel monteren (afb. D)

1. Steek de wielas (6) door het voorwiel (3) en plaats de wielvork op de wielas.

Aanwijzing: let erop dat de afstandshouders (6a) zich tussen de wielvork en het voorwiel (3) bevinden.

2. Positioneer de wielas zodanig dat de borgplaatjes (6b) boven de uitsparing van de wielvork in de gaten vergrendelen.
3. Draai tegelijkertijd aan beide kanten de moeren (6c) vast. Gebruik hiervoor het meegeleverde gereedschap (13).

Zadel monteren (afb. E)

1. Schuif een stalen klem (8) op de zadelstang van het frame (2).

Aanwijzing: let erop dat de klemschroef van de stalen klem zich aan de kant van de uitsparing bevindt. De stalen klem moet midden op de uitsparing zitten.

2. Schuif een kunststof afdekking (7) op de zadelpen van het zadel (5).
3. Steek de zadelpen in de zadelstang van het frame (2).

Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op de zadelpen!

4. Draai de moer (12) van de stalen klem (8) vast met het meegeleverde gereedschap (13).
5. Schuif de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

Instellingen

Stuurhoogte

Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op het stuur!

1. Schuif de kunststof afdekking (7) omhoog.
2. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) los totdat u het stuur (1) naar boven en beneden kunt schuiven en stel het stuur (1) in op de juiste hoogte.
3. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) weer vast en schuif daarna de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

Zadelhoogte

Aanwijzing: het zadel is op de juiste hoogte ingesteld als het kind beide voeten stevig op de grond kan plaatsen. Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op de zadelpen!

1. Schuif de kunststof afdekking (7) omhoog.
2. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) los totdat het zadel naar boven en beneden kan worden geschoven.
3. Stel het zadel in op de juiste hoogte, draai de klemschroef van de stalen klem (8) weer vast en schuif de kunststof afdekking (7) weer naar beneden.

Remmen

Het artikel beschikt over een handrem. Knijp de rem aan het stuur in. Oefen het remmen omdat de remwerking afhankelijk van de gebruikte kracht varieert. Pas op! Ver inknijpen van de rem leidt ertoe dat het artikel ineens stilstaat.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met water en een mild reinigingsmiddel en veeg het vervolgens droog met een schoonmaakdoek.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.
Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.
Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.
Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.
Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 499185_2204

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy/oznaczenie części (rys. A)

1 x kierownica (1)
1 x rama (2)
1 x przednie koło (bez nakrętki na wentyl) (3)
1 x przedni błotnik (4)
1 x siodełko (5)
1 x przednia oś na kółka (6)
2 x osłona z tworzywa sztucznego (7)
2 x stalowy zacisk (8)
2 x śruba (9)
2 x śruba (10)
2 x pierścień sprężynujący (11)
2 x nakrętka (12)
2 x narzędzie (13)
1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

max. 50 KG Maksymalna waga użytkownika: 50 kg

Waga: ok. 5,3 kg
Wysokość siodełka: ok. 34–45 cm
Wysokość kierownicy: ok. 54–58 cm
Wymiary: ok. 41 x 58 x 92 cm
(szer. x wys. x gł.)
Koła: Ø ok. 12 cali (ok. 30,5 cm)
Maks. ciśnienie w oponach: 2,5 bar / 36 PSI

CE Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Data produkcji (miesiąc/rok):
11/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt został zaprojektowany do użytku prywatnego. Jest to zabawka dla dzieci powyżej 2,5 lat o maksymalnej wadze użytkownika 50 kg i wzroście 98–110 cm.
Niniejszy produkt nie może być używany na drogach publicznych. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami.

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Dzieci mogą bawić się tym produktem tylko pod opieką dorosłych.
- Ostrzeżenie. Do użytku z wyposażeniem ochronnym. Nie używać w ruchu drogowym. 50 kg maks.
- Ze względu na obecność drobnych części wymagany jest montaż przez osobę dorosłą. Upewnić się, że produkt i wszystkie części lub komponenty są przekazywane dziecku do zabawy dopiero po zmontowaniu.
- Zgodnie z normą dotyczącą zabawek EN 71 nakrętki na wentyl zaliczają się do drobnych elementów grożących połknięciem. Z tego powodu firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH dostarcza rowerki biegowe i trzykołowe oraz hulajnogi bez nakrętek na wentyle. W specjalistycznym sklepie można uzyskać informacje na temat odpowiednich nakrętek na wentyle.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Przed każdym użyciem sprawdzić prawidłowe zamocowanie wszystkich śrub i zacisków.
- W wypadku zauważenia uszkodzenia produktu nie należy go użytkować do momentu usunięcia usterki!
- Śruby muszą być zawsze na tyle mocno dokręcone, aby dziecko nie mogło ich odkręcić. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo połknięcia odkręconych niewielkich części przez dziecko. Niebezpieczeństwo udławienia się!
- Wprowadzanie zmian lub przeprowadzanie napraw niezgodnych z przeznaczeniem produktu powoduje powstanie niebezpieczeństwa! Nie wprowadzać zmian w produkcie!
- Dziecko musi zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochronny (kask, ochraniacze dłoni, nadgarstków, łokci i kolan) oraz obuwie!
- Nie łączyć produktu z innymi pojazdami, urządzeniami sportowymi ani wszelkiego typu urządzeniami ciągnikowymi. Produkt nie jest odpowiedni do jazdy z wysoką prędkością.

⚠ Zasady dotyczące bezpieczeństwa użytkowania

- Nie używać produktu w ciemności ani przy złej widoczności!
- Nie używać produktu na zboczach, w pobliżu schodów i otwartych zbiorników wodnych! Unikać bezpośredniego otoczenia obszarów niebezpiecznych!
- Nie wolno używać produktu na śniegu ani na mokrym czy oblodzonym podłożu.
- Należy pamiętać, że dzieci często nie są w stanie samodzielnie ocenić swoich możliwości ani oszacować zagrożenia! Potrzeba zabawy może prowadzić do nieprzewidzianych sytuacji, które wykluczają odpowiedzialność sprzedawcy/producenta.
- Należy wyjaśnić dziecku prawidłowy sposób użytkowania produktu oraz uświadomić mu możliwe zagrożenia!
- Dziecko powinno umieć bezpiecznie zahamować w każdej chwili. Przed użyciem produktu należy przećwiczyć hamowanie za pomocą hamulca ręcznego.
- Na śliskim podłożu istnieje ryzyko poślizgu! Należy pamiętać, że w trakcie użytkowania produktu zawsze istnieje niebezpieczeństwo przewrócenia się.

Montaż

⚠ OSTRZEŻENIE!

Montaż produktu powinna przeprowadzić osoba dorosła!

⚠ OSTRZEŻENIE!

W trakcie montażu produkt oraz materiał opakowaniowy powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się małymi elementami, które mogą zostać połknięte lub wchłonięte, a ponadto niebezpieczeństwo uduszenia torebkami z tworzywa sztucznego.

Montaż widelca koła i kierownicy (rys. B)

1. Założyć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na drążek kierownicy (1), a stalowy zacisk (8) na rurę widelca koła (2).

Wskazówka: należy uważać, aby otwór w górnej części rury kierownicy w widelcu koła wskazywał w kierunku tylnego koła.

Wskazówka: należy zwrócić uwagę, aby wyżłobiona część osłonę z tworzywa sztucznego była skierowana w dół.

2. Włożyć rurę kierownicy w widelec koła.
3. Dobrze dokręcić nakrętkę (12) stalowego zacisku (8) za pomocą dołączonego narzędzia (13).

Wskazówka: zwrócić uwagę, aby śruba regulacyjna zacisku znajdowała się na stronie z otworem.

Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na kierownicy!

4. Wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

Montaż błotnika (rys. C)

1. Włożyć błotnik (4) od dołu do drążka kierownicy ramy (2).
2. Zamocować błotnik za pomocą śrub (10) i dostarczonego narzędzia (13).

Montaż przedniego koła (rys. D)

1. Przełożyć oś koła (6) przez przednie koło (3) i umieścić widelec koła na osi koła.

Wskazówka: zwrócić uwagę, aby tuleje dystansowe (6a) znajdowały się między widelcem koła a przednim kołem (3).

2. Umieścić oś koła tak, aby podkładki zabezpieczające (6b) zatrzasnęły się w otworach nad otworem w widelcu koła.
3. Dokręcić jednocześnie nakrętki (6c) i dostarczone narzędzie (13) po obu stronach.

Montaż siodełka (rys. E)

1. Wsunąć stalowy zacisk (8) na podsiodłową sztycę ramy (2).

Wskazówka: zwrócić uwagę, aby śruba regulacyjna stalowego zacisku znajdowała się na stronie z otworem. Stalowy zacisk musi być wyśrodkowany w otworze.

2. Nasunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na rurę podsiodłową siodełka (5).
3. Włożyć rurę podsiodłową siodełka do podsiodłowej sztycy ramy (2).

Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na rurze podsiodłowej!

4. Dobrze dokręcić nakrętki (12) stalowego zacisku (8) za pomocą dołączonego narzędzia (13).
5. Wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

Ustawienie

Wysokość kierownicy

Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na kierownicy!

1. Podnieść osłonę z tworzywa sztucznego (7) do góry.
2. Odkręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) w taki sposób, by możliwe było przesunięcie kierownicy (1) w dół i w górę, a następnie ustawić kierownicę (1) na odpowiedniej wysokości.
3. Ponownie dokręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8), a następnie wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

Wysokość siodełka

Wskazówka: wysokość siodełka jest ustawiona prawidłowo, jeśli dziecko może swobodnie dotknąć podłoża stopami.

Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na rurze podsiodłowej!

1. Podnieść osłonę z tworzywa sztucznego (7) do góry.
2. Odkręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) w taki sposób, by możliwe było przesunięcie siodełka w górę i w dół.
3. Ustawić siodełko na odpowiedniej wysokości, ponownie dokręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) i przesunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) w dół.

Hamowanie

Produkt posiada hamulec ręczny. Pociągnąć hamulec na kierownicy w kierunku uchwytu kierownicy. Ćwiczyć hamowanie, ponieważ różne siły mogą być użyte do uzyskania różnych efektów hamowania. Ostrożnie! Zbyt mocne pociągnięcie za hamulec spowoduje nagłe zatrzymanie produktu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą i łagodnym detergentem, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.
Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!
W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.
Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 499185_2204

(PL) Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení/seznam dílů (obr. A)

1 x řidítka (1)
1 x rám (2)
1 x přední kolo (bez krytky ventilu) (3)
1 x přední blatník (4)
1 x sedlo (5)
1 x náprava kola vpředu (6)
2 x plastová krytka (7)
2 x ocelová objímka (8)
2 x šroub (9)
2 x šroub (10)
2 x pružná podložka (11)
2 x šroubová matice (12)
2 x nářadí (13)
1 x návod k použití

Technické údaje

max. 50 KG Maximální hmotnost uživatele: 50 kg

Hmotnost: cca 5,3 kg
Výška sedla: cca 34–45 cm
Výška řídítek: cca 54–58 cm
Rozměry: cca 41 x 58 x 92 cm (š x v x h)
Kola: Ø cca 12 palců (cca 30,5 cm)
Max. tlak v pneumatikách: 2,5 bar / 36 PSI

CE Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Datum výroby (měsíc/rok):
11/2022

Použití dle určení

Tento výrobek je určen pro soukromé účely.
Je hračkou pro děti od 2,5 let s maximální nosností uživatele 50 kg a tělesnou výškou 98 až 110 cm.
Výrobek nesmí být používán na veřejných komunikacích. Před použitím se informujte o právních předpisech.

⚠ Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí poranění!

- Děti si mohou hrát s výrobkem pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Upozornění. Tento výrobek používejte s ochranným vybavením. Výrobek nepoužívejte v silničním provozu. 50 kg max.
- Výrobek obsahuje malé součástky, proto musí montáž provést dospělá osoba. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Krytky ventilu patří dle Normy pro bezpečnost hraček EN 71 do kategorie „malých dílů, které lze spolknout". Z tohoto důvodu dodává společnost DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odrážedla, tříkolky a skútry bez krytek ventilu. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodné krytky ventilu.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Před každým použitím zkontrolujte pevné dotažení všech upevňovacích prvků a opotřebitelných součástí.
- Pokud je zjištěna na výrobku závada, nesmí se výrobek až do odstranění závady používat!
- Šrouby musí být vždy dotaženy tak, aby je děti nemohly samy povolit. V opačném případě hrozí nebezpečí, že by děti mohly odšroubované drobné díly spolknout či vdechnout. Nebezpečí zalknutí!

- Neodborné úpravy nebo opravy výrobku mají za následek vznik nebezpečí! Neprovádějte na výrobku žádné změny!
- Dítě musí mít při jízdě vždy vhodné ochranné pomůcky (helma, rukavice, chrániče zápěstí, loktů a kolen) a boty!
- Nepřipojujte tento výrobek k jiným dopravním prostředkům, sportovním náčiním či jiným tažným zařízením. Tento výrobek není konstruován pro vyšší rychlosti.

⚠ Bezpečnostní pokyny pro používání výrobku

- Tento výrobek nesmí být používán za tmy nebo za snížené viditelnosti!
- Tento výrobek nesmí být používán na svažitém terénu, v blízkosti schodů a otevřených vod! Vyhněte se nebezpečným oblastem!
- Výrobek nesmí být používán na sněhu, při vlhku nebo náledí.
- Uvědomte si, že děti často ještě nejsou schopny řádně posoudit své vlastní schopnosti a některé nebezpečné situace! V zápalu hry dětí mohou vznikat nepředvídatelné situace, které vylučují odpovědnost distributora/výrobce.
- Poučte dítě o správném používání výrobku a upozorněte ho na možná nebezpečí!
- Dítě musí být kdykoliv schopno výrobek bezpečně zabrzdit. Před použitím výrobu nacvičte brzdění ruční brzdou.
- Na hladkém podkladu hrozí nebezpečí uklouznutí! Nezapomeňte, že při použití výrobku hrozí vždy riziko pádu.

Montáž

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Sestavení výrobku musí být vždy provedeno dospělou osobou!

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Při sestavování výrobku udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a balicího materiálu. Nebezpečí zalknutí, malé díly je možné vdechnout nebo spolknout. Rovněž hrozí nebezpečí udušení kvůli plastovým sáčkům.

Montáž vidlice a řidítek (obr. B)

1. Nasuňte plastovou krytku (7) na tyč řídítek (1) a ocelovou objímku (8) na trubku do vidlice (2).

Upozornění: Dbejte na to, aby otvor na řídítkové trubce do vidlice směřoval k zadnímu kolu.
Upozornění: Dbejte na to, aby vyklenutá část plastové krytky směřovala dolů.

2. Zasuňte řídítkovou trubku do vidlice.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) ocelové objímky (8).

Upozornění: Dbejte na to, aby se utahovací šroub objímky nacházel na straně otvoru.
Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!

4. Nasuňte platovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

Montáž blatníku (obr. C)

1. Zasuňte blatník (4) zespodu do tyče řídítek rámu (2).
2. S pomocí šroubů (10) a dodaného nářadí (13) upevněte blatník.

Montáž předního kola (obr. D)

1. Prostrčte nápravu kola (6) skrz přední kolo (3) a nasaďte vidlici na nápravu kola.

Upozornění: Dbejte na to, aby se distanční prvky (6a) nacházely mezi vidlicí a předním kolem (3).

2. Umístěte nápravu kola tak, aby pojistné podložky (6b) zapadly nad drážky vidlice do otvorů.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte na obou stranách současně šroubové matice (6c).

Montáž sedla (obr. E)

1. Nasuňte jednu ocelovou objímku (8) na sedlovou tyč rámu (2).

Upozornění: Dbejte na to, aby se utahovací šroub ocelové objímky nacházel na straně otvoru. Ocelová objímka musí být usazena středem na otvoru.

2. Nasuňte jednu plastovou krytku (7) na sedlovou trubku sedla (5).
3. Zasuňte sedlovou trubku do sedlové tyče rámu (2).

Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!

4. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) na ocelové objímce (8).
5. Nasuňte platovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

Nastavení

Výška řídítek

Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub na ocelové objímce (8) až bude řídítka (1) možné posouvat nahoru a dolů. Poté nastavte vhodnou výšku řídítek (1).
3. Utahovací šroub na ocelové objímce (8) zase utáhněte a následně nasuňte přes ocelovou objímku (8) plastovou krytku (7).

Výška sedla

Upozornění: Výška sedla je nastavena správně, pokud dítě bezpečně dosáhne nohama na zem.
Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub ocelové objímky (8) tak, aby bylo možné sedlo posunout nahoru nebo dolů.
3. Nastavte sedlo do správné výšky, opět utáhněte utahovací šroub na ocelové objímce (8) a plastovou krytku (7) zase posuňte dolů.

Brzdění

Výrobek má ruční brzdu. Zatáhněte brzdu na řídítkách k rukojeti řidítek. Procvičujte brzdění, protože různým vynaložením síly se rovněž dosahuje různého brzdného účinku. Upozornění! Silné zatažení za brzdu způsobí prudké zastavení výrobku.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
Čistěte pouze vodou a jemným čisticím prostředkem a následně otřete do sucha hadříkem.
DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.
O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.
Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.
Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.
Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obracejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.
Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 499185_2204

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky/popis dielov (obr. A)

1 x kormidlo (1)
1 x rám (2)
1 x predné koleso (bez čiapočky ventilu) (3)
1 x predný blatník (4)
1 x sedlo (5)
1 x predná os kolesa (6)
2 x plastový kryt (7)
2 x oceľová objímka (8)
2 x skrutka (9)
2 x skrutka (10)
2 x pružná podložka (11)
2 x skrutková matica (12)
2 x nástroj (13)
1 x návod na používanie

Technické údaje

max. 50 KG Maximálna hmotnosť používateľa: 50 kg

Hmotnosť: cca 5,3 kg
Výška sedla: cca 34 – 45 cm
Výška kormidla: cca 54 – 58 cm
Rozmery: cca 41 x 58 x 92 cm (š x v x h)
Kolesá: Ø cca 12 palcov (cca 30,5 cm)
Max. tlak v pneumatike: 2,5 barov/36 PSI

CE Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2022

Určené použitie

Tento výrobok bol vyvinutý na súkromné použitie. Tento výrobok je hračka pre deti od 2,5 roka s maximálnou hmotnosťou používateľa 50 kg a telesnou výškou od 98 do 110 cm.
Výrobok sa nesmie sa používať na verejných komunikáciách. Pred používaním sa informujte o zákonných ustanoveniach.

⚠ Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo poranenia!

- Deti sa s výrobkom môžu hrať len pod dohľadom dospelej osoby.
- Upozornenie. Používať s ochrannými pomôckami. Nepoužívať v cestnej prevádzke. Max. 50 kg.
- Montáž musí z dôvodu existujúcich drobných dielov vykonať dospelá osoba. Dbajte na to, aby sa výrobok a všetky súčasti, resp. komponenty odovzdali dieťaťu len v poskladanom stave.
- Čiapočky ventilu patria podľa normy EN 71 o hračkách do kategórie „malých dielov, ktoré sa dajú prehltnúť". Z tohto dôvodu dodáva spoločnosť DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH bicyklové odrážadlá, trojkolky a kolobežky bez čiapočiek ventilu. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodných čiapočkách ventilu.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Pred každým použitím skontrolujte pevné osadenie všetkých spojovacích prvkov a uzatváracích dielov.
- V prípade zistenia nedostatku na výrobku sa výrobok nesmie ďalej používať až do odstránenia nedostatku!
- Skrutky musíte vždy pevne dotiahnuť tak, aby ich deti nedokázali uvoľniť. Inak hrozí nebezpečenstvo, že deti prehltnú alebo vdýchnu odskrutkované drobné diely. Nebezpečenstvo dusenia!

- Neodborne vykonané zmeny alebo opravy výrobku môžu spôsobiť nebezpečenstvo! Výrobok nijako nemeňte!
-
  Dieťa musí pri jazde vždy používať vhodné ochranné pomôcky (prilbu, ochranu na ruky, zápästia, lakte a kolená), ako aj obuv!
- Výrobok nepripájajte na iné vozidlá, športové alebo iné vlečné zariadenia. Výrobok nie je konštruovaný pre vyššie rýchlosti.

⚠ Bezpečnostné upozornenia k použitiu

- Výrobok sa nesmie používať v tme alebo pri zníženej viditeľnosti!
- Výrobok sa nesmie používať na svahovitom teréne, v blízkosti schodov alebo otvorených vodných plôch! Vyhýbajte sa nebezpečným oblastiam!
- Výrobok sa nesmie používať na snehu, mokrom teréne alebo v prípade poľadovice.
- Myslite na to, že deti často ešte nevedia správne posúdiť svoje vlastné schopnosti a určité nebezpečné situácie! V dôsledku detskej hravosti môže dôjsť k nepredvídateľným situáciám, ktoré vylučujú zodpovednosť distribútora/výrobcu.
- Poučte dieťa o správnej manipulácii s výrobkom a upozornite ho na možné nebezpečenstvá!
- Dieťa musí za každý okolností bezpečne ovládať brzdu výrobku. Pred použitím výrobku si spolu nacvičte brzdenie pomocou ručnej brzdy.
- Na hladkých podlahách hrozí nebezpečenstvo šmyku! Myslite na to, že pri použití výrobku vždy hrozí nebezpečenstvo pádu.

Montáž

⚠ UPOZORNENIE!

Montáž výrobku musí vždy vykonať dospelá osoba!

⚠ UPOZORNENIE!

Počas montáže držte deti mimo dosahu výrobku a obalového materiálu. Nebezpečenstvo ohrozenia života dusením, obsahuje drobné časti, ktoré by dieťa mohlo prehltnúť alebo vdýchnuť, ako aj nebezpečenstvo udusenia plastovými taškami.

Montáž vidlice a kormidla (obr. B)

1. Zasuňte plastový kryt (7) na riadiacu tyč (1) a oceľovú objímku (8) na rúrku vidlice kolesa (2).

Upozornenie: Dbajte na to, aby výrez hore na riadiacej tyči vidlice kolesa smeroval k zadnému kolesu.

Upozornenie: Dbajte na to, aby vysunutá časť plastového krytu smerovala nadol.

2. Zasuňte riadiacu tyč do vidlice kolesa.
3. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na oceľovej objímke (8).

Upozornenie: Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na objímke nachádzala na strane výrezu.

Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!

4. Na oceľovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

Montáž blatníka (obr. C)

1. Blatník (4) zasuňte zdola do riadiacej tyče rámu (2).
2. Blatník upevnite pomocou skrutiek (10) a dodaného nástroja (13).

Montáž predného kolesa (obr. D)

1. Presuňte os kolesa (6) cez predné koleso (3) a osaďte vidlicu kolesa na os kolesa.

Upozornenie: Dbajte na to, aby sa rozpierky (6a) nachádzali medzi vidlicou kolesa a predným kolesom (3).

2. Os kolesa nastavte do takej polohy, aby poistné podložky (6b) zapadli do otvorov nad výrezom vidlice kolesa.
3. Pomocou dodaného nástroja (13) utiahnite súčasne na oboch stranách skrutkové matice (6c).

Montáž sedla (obr. E)

1. Nasuňte jednu oceľovú objímku (8) na sedlovú tyč rámu (2).

Upozornenie: Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na oceľovej objímke nachádzala na strane výrezu. Oceľová objímka musí byť umiestnená v strede na výreze.

2. Na podstavec sedla (5) nasuňte jeden plastový kryt (7).
3. Podstavec sedla zasuňte do sedlovej tyče rámu (2).

Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!

4. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na oceľovej objímke (8).
5. Na oceľovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

Nastavenia

Výška kormidla

Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.
2. Aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) uvoľňujte dovtedy, až sa kormidlom (1) bude dať pohybovať nahor a nadol a nastavte kormidlo (1) na požadovanú výšku.
3. Opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) a následne nasuňte plastový kryt (7) na oceľovú objímku (8).

Výška sedla

Upozornenie: Výška sedla je správne nastavená vtedy, keď dieťa bezpečne dočiahne chodidlami na zem.
Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.
2. Aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) uvoľňujte dovtedy, až sa sedlo bude dať posúvať nahor a nadol.
3. Sedlo nastavte na požadovanú výšku, opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) a plastový kryt (7) posuňte opäť nadol.

Brzdenie

Výrobok disponuje ručnou brzdou. Potiahnite brzdu na kormidle k rukoväti kormidla. Precvičte si brzdenie, keďže rôzna intenzita vynaloženej sily môže viesť aj k rôznym brzdným účinkom. Pozor! Silné zatiahnutie brzdy spôsobí náhle zastavenie výrobku.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.
Čistite iba vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom utrite dosucha čistiacou handričkou.
DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.
Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebiteľné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.
Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.
Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 499185_2204

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!
Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro/ denominación de partes (Fig. A)

1 manillar (1)
1 cuadro (2)
1 rueda delantera (sin tapón de válvula) (3)
1 guardabarros delantero (4)
1 sillín (5)
1 eje de rueda delantera (6)
2 tapas de plástico (7)
2 abrazaderas de acero (8)
2 tornillos (9)
2 tornillos (10)
2 arandelas elásticas (11)
2 tuercas (12)
2 herramientas (13)
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Peso máximo del usuario: 50 kg

Peso: aprox. 5,3 kg
Altura del sillín: aprox. 34-45 cm
Altura del manillar: aprox. 54-58 cm
Dimensiones: aprox. 41 x 58 x 92 cm (An x Al x Pr)
Ruedas: Ø aprox. 12 pulgadas (aprox. 30,5 cm)
Máxima presión de neumáticos: 2,5 bar/36 PSI

CE Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Fecha de fabricación (mes/año): 11/2022

Uso previsto

Este artículo se ha desarrollado para uso privado. Es un juguete para niños a partir de 2,5 años con un peso máximo del usuario de 50 kg y una altura de 98 a 110 cm.
No se debe utilizar el artículo en la vía pública. Antes de su utilización, infórmese sobre las disposiciones legales.

⚠ Indicaciones de seguridad

¡Peligro de lesiones!

- Los niños solamente deben jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Advertencia. Se debe usar con equipamiento de protección. No se debe usar para circular en el tráfico. 50 kg máx.
- El artículo debe ser montado por un adulto debido a las piezas pequeñas que incluye. Tenga cuidado de entregar el artículo y todas sus partes o componentes al niño únicamente una vez ensamblados.
- Según la normativa sobre la seguridad de los juguetes EN 71, los tapones de válvula se incluyen en la categoría de piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. Por este motivo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH suministra sus bicicletas sin pedales, triciclos y patinetes sin tapones de válvula. Infórmese en un comercio especializado acerca de los tapones de válvula apropiados.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. ¡Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo!
- Compruebe antes de cada uso que todos los elementos de conexión y de cierre estén bien apretados.

- ¡Si se detecta un defecto en el artículo, no se debe volver a usar hasta que se solucione dicho defecto!
- Los tornillos siempre deben apretarse firmemente, de modo que los niños no puedan aflojarlos. De lo contrario, existe el peligro de que las piezas pequeñas desatornilladas sean ingeridas o inhaladas por los niños. ¡Peligro de atragantamiento!
- ¡La modificación o las reparaciones inadecuadas del artículo provocan peligros! ¡No modifique el artículo!
- ¡Al manejar el artículo, el niño debe llevar siempre los dispositivos de protección adecuados (casco, guantes protectores, protectores de muñecas, coderas y rodilleras), así como calzado apropiado!
- No conecte el artículo a otros vehículos, aparatos deportivos u otros dispositivos de tracción. El artículo no se ha diseñado para velocidades elevadas.

⚠ Indicaciones de seguridad sobre la utilización

- ¡No se debe usar el artículo en la oscuridad o en condiciones de mala visibilidad!
- ¡El artículo no se debe usar en terrenos escarpados ni cerca de escaleras y aguas abiertas! ¡Evite las zonas peligrosas!
- No se debe usar el artículo en caso de nieve, terrenos mojados o hielo.
- ¡Tenga en cuenta que los niños a menudo aún no saben valorar bien sus propias capacidades y determinadas situaciones de peligro! El instinto lúdico de los niños puede dar lugar a situaciones impredecibles que excluyen la responsabilidad del fabricante/responsable de comercialización.
- ¡Enseñe a los niños el manejo correcto del artículo y adviértales de los posibles peligros!
- El niño debe dominar de forma segura, en todo momento, el frenado del artículo. Practique el frenado con el freno de mano antes de usar el artículo.
- ¡En suelos lisos existe peligro de resbalar! Tenga en cuenta que al usar el artículo siempre existe el peligro de una caída.

Montaje

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡El montaje de este artículo siempre debe realizarlo un adulto!

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del artículo y del material de embalaje. Peligro de atragantamiento, ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas o inhaladas, y riesgo de asfixia por bolsas de plástico.

Montaje de la horquilla y del manillar (Fig. B)

1. Coloque la tapa de plástico (7) en la barra de manillar (1) y la abrazadera de acero (8) en el tubo de la horquilla (2).

Nota: Asegúrese de que la abertura de la parte superior del tubo del manillar situado en la horquilla apunte hacia la rueda trasera.

Nota: Asegúrese de que la parte que sobresale de la tapa de plástico apunte hacia abajo.

2. Encaje el tubo del manillar en la horquilla.
3. Apriete la tuerca (12) de la abrazadera de acero (8) con la herramienta (13) suministrada.

Nota: Asegúrese de que el tornillo de fijación de la abrazadera se encuentre en el lado de la abertura.

¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el manillar!

4. Deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

Montaje del guardabarros (Fig. C)

1. Encaje el guardabarros (4) desde abajo en la barra de manillar del cuadro (2).
2. Fije el guardabarros con la ayuda de los tornillos (10) y la herramienta suministrada (13).

Montaje de la rueda delantera (Fig. D)

1. Pase el eje de rueda (6) por la rueda delantera (3) y coloque la horquilla en el eje de rueda.

Nota: Asegúrese de que los separadores (6a) se encuentren entre la horquilla y la rueda delantera (3).

2. Posicione el eje de rueda de manera que las arandelas de seguridad (6b) encajen en los agujeros por encima de la abertura de la horquilla.
3. Apriete en ambos lados a la vez las tuercas (6c) con la herramienta suministrada (13).

Montaje del sillín (Fig. E)

1. Deslice una abrazadera de acero (8) por la barra del sillín del cuadro (2).

Nota: Asegúrese de que el tornillo de fijación de la abrazadera se encuentre en el lado de la abertura. La abrazadera de acero debe quedar situada en el centro de la abertura.

2. Deslice una tapa de plástico (7) sobre el tubo del sillín (5).
3. Encaje el tubo del sillín en la barra del sillín del cuadro (2).

¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el tubo del sillín!

4. Apriete la tuerca (12) en la abrazadera de acero (8) con la herramienta (13) suministrada.
5. Deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

Ajustes

Altura del manillar

¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el manillar!

1. Deslice la tapa de plástico (7) hacia arriba.
2. Afloje el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) hasta que el manillar (1) se pueda desplazar hacia arriba y hacia abajo y ajúste el manillar (1) a la altura adecuada.
3. Apriete de nuevo el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) y, a continuación, deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

Altura del sillín

Nota: La altura del sillín está correctamente ajustada si el niño puede llegar al suelo con los pies. ¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el tubo del sillín!

1. Deslice la tapa de plástico (7) hacia arriba.
2. Afloje el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) hasta que el sillín se pueda desplazar hacia arriba o hacia abajo.
3. Ajuste el sillín a la altura adecuada, apriete de nuevo el tornillo de fijación de la arandela de acero (8) y desplace la tapa de plástico (7) nuevamente hacia abajo.

Frenado

El artículo dispone de un freno de mano. Tire del freno en el manillar en dirección al puño. Ensaye el frenado, dado que el efecto de frenado varía en función de la fuerza aplicada. ¡Precaución! Al tirar del freno con mucha fuerza, el artículo se detiene bruscamente.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y un producto de limpieza suave y después seque con un paño de limpieza. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

El código de reciclaje se emplea para señalizar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señaliza el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 499185_2204

(ES) Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!
Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang/ komponentbetegnelse (fig. A)

1 x styr (1)
1 x stel (2)
1 x forhjul (uden ventilhætte) (3)
1 x forskærm (4)
1 x sadel (5)
1 x foraksel (6)
2 x plasticafdækning (7)
2 x spændebånd (8)
2 x skrue (9)
2 x skrue (10)
2 x fjederskive (11)
2 x møtrik (12)
2 x værktøj (13)
1 x brugervejledning

Tekniske data

max. 50 KG Maksimal brugervægt: 50 kg

Vægt: ca. 5,3 kg
Sadelhøjde: ca. 34-45 cm
Styrhøjde: ca. 54-58 cm
Mål: ca. 41 x 58 x 92 cm (b x h x d)
Hjul: Ø ca. 12 tommer (ca. 30,5 cm)
Maks. dæktryk: 2,5 bar/36 PSI

CE Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF – legetøjsdirektiv

Fremstillingsdato (måned/år): 11/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er udviklet til privat brug. Den er et legetøj beregnet til børn fra 2,5 år med en maksimal brugervægt på 50 kg og en højde på 98 til 110 cm.
Artiklen må ikke anvendes på offentlig vej. Undersøg lovgivningen inden brug.

⚠ Sikkerhedsanvisninger

Fare for kvæstelser!

- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Bær beskyttelsesudstyr under brugen. Må ikke anvendes på offentlig vej. 50 kg maks.
- Samlingen skal foretages af en voksen på grund af små dele. Sørg for, at artiklen og samtlige dele eller komponenter kun gives til barnet i samlet tilstand.
- Ventilhætter hører ifølge legetøjsdirektivet EN 71 til i kategorien "små dele, der kan sluges". Derfor udleverer DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH løbehjul, trehjulede cykler og scootere uden ventilhætter. Spørg din forhandler om egnede ventilhætter.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Kontroller inden hver brug, at alle forbindelseselementer og lukkedele sidder fast.
- Hvis der konstateres en defekt på artiklen, må denne ikke anvendes igen, før defekten er afhjulpet!
- Skruer skal altid spændes så stramt, at børn ikke kan løsne dem. Ellers er der fare for, at børn kan sluge eller indånde smådele, der er skruet af. Kvælningsfare!

- Usagkyndige modifikationer eller reparationer af artiklen medfører fare! Produktet må ikke modificeres!
- Barnet skal altid bære egnet beskyttelsesudstyr (hjelm, hånd-, håndleds-, albue- og knæbeskyttere) samt sko under kørslen!
- Artiklen må ikke forbindes med andre køretøjer, sportsudstyr eller andre trækanordninger. Artiklen er ikke konstrueret til høje hastigheder.

⚠ Sikkerhedsanvisninger for brugen

- Artiklen må ikke anvendes i mørke eller under forhold med dårligt udsyn!
- Artiklen må ikke anvendes i stejlt terræn eller i nærheden af trapper eller åbne vandarealer! Undgå fareområder!
- Artiklen må ikke anvendes på sne, vådt eller isglat underlag.
- Bemærk, at børn ofte endnu ikke er i stand til at vurdere egne evner og visse faresituationer! Når børn leger, kan der opstå uventede situationer, der medfører, at distributørens/producentens ansvar bortfalder.
- Undervis barnet i korrekt omgang med artiklen og gør det opmærksom på mulige farer!
- Barnet skal til enhver tid beherske bremsning af artiklen. Øv barnet i at bremse med håndbremsen inden brug af artiklen.
- Der er fare for at glide på glatte gulve! Husk, at der altid er fare for at vælte ved brug af artiklen.

Montering

⚠ ADVARSEL!

Artiklen skal altid monteres af en voksen!

⚠ ADVARSEL!

Hold børn på afstand af artiklen og emballagematerialet under monteringen. Kvælningsfare, da små dele kan sluges eller indåndes, samt kvælningsfare på grund af plasticposer.

Montering af forgaffel og styr (fig. B)

1. Sæt plasticafdækningen (7) på styrstammen (1) og spændebåndet (8) på forgaffelrøret (2).

Bemærk: Sørg for, at udsparingen øverst på forgaffelrøret vender mod baghjulet.

Bemærk: Sørg for, at den fremspringende del af plasticafdækningen vender nedad.

2. Stik styrstammen ind i forgaflen.
3. Skru møtrikken (12) fast på spændebåndet (8) ved hjælp af det medfølgende værktøj (13).

Bemærk: Sørg for, at spændebåndets fastgøringsskrue befinder sig på siden med udsparingen.

Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på styret!

4. Skub plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

Montering af forskærm (fig. C)

1. Stik forskærmen (4) ind i forgaflen på stellet (2) nedefra.
2. Fastgør forskærmen med skruerne (10) og det medfølgende værktøj (13).

Montering af forhjul (fig. D)

1. Stik forakslen (6) gennem forhjulet (3), og sæt forgaflen på forakslen.

Bemærk: Sørg for, at afstandsholderne (6a) befinder sig mellem forgaffel og forhjul (3).

2. Placer forakslen, så låseskiverne (6b) går i indgreb i hullerne over udsparingen i forgaflen.
3. Fastspænd møtrikkerne (6c) på begge sider samtidig med det medfølgende værktøj (13).

Montering af sadel (fig. E)

1. Skub et spændebånd (8) på stellets (2) sadelpind.

Bemærk: Sørg for, at spændebåndets fastgøringsskrue befinder sig på siden med udsparingen. Spændebåndet skal sidde midt i udsparingen.

2. Skub en plasticafdækning (7) på sadlens (5) sadelrør.

3. Stik sadelrøret ind i sadelpinden på stellet (2).
Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på sadelrøret!
4. Skru møtrikken (12) fast på spændebåndet (8) ved hjælp af det medfølgende værktøj (13).
5. Skub plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

Indstillinger

Styrhøjde

Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på styret!
1. Skub plasticafdækningen (7) op.
2. Løsn fastgøringsskruen på spændebåndet (8), indtil styret (1) kan skubbes op og ned, og sæt styret (1) i den passende højde.
3. Spænd fastgøringsskruen på spændebåndet (8) fast igen, og skub derefter plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

Sadelhøjde

Bemærk: Sadelhøjden er indstillet rigtigt, når barnet sikkert kan nå jorden med fødderne.
Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på sadelrøret!
1. Skub plasticafdækningen (7) op.
2. Løsn fastgøringsskruen på spændebåndet (8), indtil sadlen kan skubbes op og ned.
3. Sæt sadlen i den passende højde, stram fastgøringsskruen på spændebåndet (8) igen, og skub plasticafdækningen (7) ned igen.

Bremse

Artiklen er udstyret med en håndbremse. Træk bremsen på styret ind mod styrets håndtag. Øv i at bremse, da bremsevirkningen varierer afhængig af, hvor mange kræfter der bremses med. Forsigtig! Et kraftigt tryk på bremsen får artiklen til at bremse pludselig.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.
Rengør kun med vand og et mildt rengøringsmiddel, og tør efter med et viskestykke.
VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.
Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang.

Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.
Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 499185_2204

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura/ descrizione dei componenti (fig. A)

1 x manubrio (1)
1 x telaio (2)
1 x ruota anteriore (senza cappuccio per la valvola) (3)
1 x parafango anteriore (4)
1 x sellino (5)
1 x asse della ruote anteriore (6)
2 x rivestimento in plastica (7)
2 x fascetta in acciaio (8)
2 x vite (9)
2 x vite (10)
2 x rondella elastica (11)
2 x dado (12)
2 x attrezzo (13)
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

max. 50 KG Peso massimo dell'utente: 50 kg

Peso: ca. 5,3 kg
Altezza sellino: ca. 34-45 cm
Altezza del manubrio: ca. 54-58 cm
Misure: ca. 41 x 58 x 92 cm (l x A x P)
Ruote: Ø ca. 12 pollici (ca. 30,5 cm)
Pressione pneumatici max.: 2,5 bar/36 PSI

CE Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2009/48/CE – Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

Data di produzione (mese/anno): 11/2022

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è stato sviluppato per l'uso privato. Si tratta di un giocattolo per bambini dai 2,5 anni in su con un peso massimo di 50 kg e un'altezza compresa tra 98 e 110 cm.
Questo articolo non può essere utilizzato su strade pubbliche. Prima dell'utilizzo, informarsi sulle disposizioni di legge vigenti.

⚠ Indicazioni di sicurezza

Pericolo di lesioni!

- I bambini possono giocare con l'articolo solo sotto la supervisione degli adulti.
- Avvertenza. Utilizzare con protezioni adeguate. Non utilizzare mai nel normale traffico stradale. Max 50 kg.
- Per la presenza di componenti di piccole dimensioni, è richiesto l'assemblaggio da parte di un adulto. Assicurarsi che l'articolo e tutti i pezzi o componenti siano consegnati al bambino solo a montaggio avvenuto.
- In base alla norma UNI EN 71 sulla sicurezza dei giocattoli, i cappucci delle valvole rientrano nella categoria delle piccole parti che possono essere ingerite. Per questo motivo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR Gmbh fornisce bici senza pedali, tricicli e monopattini senza cappucci per le valvole. Rivolgersi a un negozio specializzato per i cappucci adatti.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Prima di ogni uso verificare che tutti gli elementi di giunzione e le parti di blocco siano saldamente fissati.

- Nel caso in cui l'articolo presenti un difetto, non utilizzarlo fino a completa rimozione del difetto!
- Le viti devono essere serrate in modo da non poter essere rimosse dai bambini. In caso contrario è possibile che le piccole parti vengano ingerite o aspirate dai bambini. Rischio di soffocamento!
- Le modifiche o le riparazioni inadeguate dell'articolo costituiscono un pericolo. Non modificare questo articolo!
- Il bambino deve sempre indossare scarpe e protezioni adeguate (casco, protezione per i palmi, parapolsi, gomitiere e ginocchiere)!
- Non collegare l'articolo ad altri veicoli, attrezzi sportivi o altri dispositivi di traino. L'articolo non è adatto a velocità elevate.

⚠ Indicazioni di sicurezza per l'utilizzo

- Questo articolo non può essere utilizzato al buio o in caso di scarsa visibilità!
- L'articolo non può essere utilizzato su superfici in pendenza, in prossimità di scale e specchi d'acqua! Evitare aree pericolose.
- Questo articolo non può essere utilizzato in caso di neve, pioggia né su terreno umido o ghiacciato.
- Si noti che i bambini spesso non sono in grado di valutare in modo adeguato le proprie capacità e le situazioni di pericolo! Durante il gioco, i bambini possono venire a trovarsi in situazioni impreviste che escludono la responsabilità del produttore/distributore.
- Fornire istruzioni adeguate al bambino sull'utilizzo dell'articolo e portare alla sua attenzione i possibili pericoli!
- Il bambino deve essere in grado di arrestare correttamente l'articolo. Prima di utilizzare l'articolo, verificare che il bambino sia in grado di fermarsi con il freno manuale.
- Le superfici lisce sono scivolose e quindi pericolose! Tenere presente che, durante l'uso dell'articolo, c'è sempre il pericolo di una caduta.

Montaggio

⚠ AVVERTENZA!

L'articolo deve essere sempre montato da un adulto!

⚠ AVVERTENZA!

Durante il montaggio, tenere l'articolo e il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento causato dai sacchetti di plastica e poiché piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate.

Montaggio della forcella e del manubrio (fig. B)

1. Porre il rivestimento in plastica (7) sul tubo del manubrio (1) e la fascetta in acciaio (8) sul tubo della forcella (2).

Nota: accertarsi che la fessura nella parte superiore del tubo del manubrio sia rivolta verso la ruota posteriore.

Nota: accertarsi che la parte sporgente del rivestimento in plastica sia rivolta verso il basso.

2. Inserire il tubo del manubrio nella forcella.
3. Serrare i dadi (12) della fascetta in acciaio (8) utilizzando l'attrezzo (13) fornito in dotazione.

Nota: accertarsi che la vite di blocco della fascetta si trovi sul lato della fessura.

Rispettare la demarcazione dell'inserimento minimo sul manubrio!

4. Inserire il rivestimento in plastica (7) sulla fascetta in acciaio (8).

Montaggio del parafango (fig. C)

1. Inserire il parafango (4) in basso nel tubo del manubrio del telaio (2).
2. Fissare il parafango con le viti (10) e l'attrezzo (13) fornito in dotazione.

Montaggio della ruota anteriore (fig. D)

1. Inserire l'asse della ruota (6) nella ruota anteriore (3) e posizionare la forcella sull'asse della ruota.

Nota: accertarsi che il distanziatore (6a) si trovi tra la forcella e la ruota anteriore (3).

2. Posizionare l'asse della ruota in modo tale che le piastre di sicurezza (6b) possano fare uno scatto sopra la fessura della forcella all'interno dei fori.
3. Serrare contemporaneamente su entrambi i lati i dadi (6c) e l'attrezzo (13) fornito in dotazione.

Montaggio del sellino (fig. E)

1. Infilare una fascetta in acciaio (8) sul tubo portasella del telaio (2).

Nota: accertarsi che la vite di blocco della fascetta in acciaio si trovi sul lato della fessura. La fascetta in acciaio deve trovarsi al centro della fessura.

2. Posizionare il rivestimento in plastica (7) sul tubo del sellino (5).
3. Infilare il tubo del sellino nel tubo portasella del telaio (2).

Rispettare la demarcazione dell'inserimento minimo sul tubo del sellino!

4. Serrare i dadi (12) della fascetta in acciaio (8) utilizzando l'attrezzo (13) fornito in dotazione.
5. Inserire il rivestimento in plastica (7) sulla fascetta in acciaio (8).

Impostazioni

Altezza manubrio

Rispettare la demarcazione dell'inserimento minimo sul manubrio!

1. Spostare verso l'alto il rivestimento in plastica (7).
2. Allentare la vite di blocco della fascetta in acciaio (8) fino a quando il manubrio (1) non può essere spostato verso l'alto e verso il basso e posizionare il manubrio (1) all'altezza desiderata.
3. Serrare nuovamente la vite di blocco della fascetta in acciaio (8) e quindi inserire il rivestimento in plastica (7) sulla fascetta in acciaio (8).

Altezza sellino

Nota: l'altezza del sellino è corretta se il bambino può toccare senza problemi il terreno con i piedi.
Rispettare la demarcazione dell'inserimento minimo sul tubo del sellino!

1. Spostare verso l'alto il rivestimento in plastica (7).
2. Allentare la vite di blocco della fascetta in acciaio (8) fino a quando il sellino non può essere spostato verso l'alto o il basso.
3. Posizionare il sellino all'altezza desiderata, serrare nuovamente la vite di blocco della fascetta in acciaio (8) e spingere di nuovo il rivestimento in plastica (7) verso il basso.

Freni

L'articolo dispone di un freno manuale. Tirare i freni sul manubrio. Esercitare la frenata in modo da ottenere effetti di frenata diversi a seconda della forza impiegata. Attenzione! Una frenata brusca può compromettere l'equilibrio dell'articolo.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.
Pulire solo con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare con un panno.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.

Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.
Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.
Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.
I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 499185_2204

(IT) Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!
Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma/a termék részei (A ábra)

1 x kormány (1)
1 x váz (2)
1 x első kerék (szelepsapka nélkül) (3)
1 x első sárvédő (4)
1 x nyereg (5)
1 x első tengely (6)
2 x műanyag borítás (7)
2 x acél csőbilincs (8)
2 x csavar (9)
2 x csavar (10)
2 x rugós alátét (11)
2 x csavaranya (12)
2 x szerszám (13)
1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Felhasználó maximális súlya: 50 kg

Tömeg: kb. 5,3 kg
Nyeregmagasság: kb. 34–45 cm
Kormánymagasság: kb. 54–58 cm
Méret: kb. 41 x 58 x 92 cm (SZÉ x MA x MÉ)
Kerekek: Ø kb. 12 hüvelyk (kb. 30,5 cm)
Max. keréknyomás: 2,5 bar / 36 PSI

CE A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK – Irányelv a játékok biztonságáról

Gyártási dátum (hónap/év):
11/2022

Rendeltetésszerű használat

A termék magáncélú használatra készült. A termék legfeljebb 50 kg testsúlyú, 98–110 cm magas, 2,5 évesnél idősebb gyerekek számára készült játékszer.
A terméket közutakon nem szabad használni. Használata előtt tájékozódjon a törvényi előírásokról.

⚠ Biztonsági utasítások

Balesetveszély!

- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használandó. Utcai forgalomban nem használható. Max. 50 kg.
- A terméket az apró alkatrészek miatt felnőttnek kell összeszerelnie. Ügyeljen arra, hogy a terméket és annak összes elemét, illetve egységét csak teljesen összeszerelt állapotban adja át a gyermeknek.
- Az EN 71 Gyermekjátékszerek biztonságára vonatkozó szabvány szerint a szelepsapka a „lenyelhető kis alkatrészek" kategóriájába tartozik. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ezért a futókerékpárokat, tricikliket és rollereket szelepsapka nélkül értékesíti. A megfelelő szelepsapkákról érdeklődjön szaküzletben.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Használat előtt mindig ellenőrizze az összes kötő- és záróelem megfelelő szorosságát.
- Ha valamilyen hibát észlel a terméken, akkor azt a hiba elhárításáig nem szabad használni!

- A csavarokat mindig olyan erősen kell meghúzni, hogy a gyerekek ne tudják kicsavarozni őket. Különben fennáll annak a veszélye, hogy a gyerekek lenyelik vagy légzés közben beszippantják a lecsavarozott apró alkatrészeket. Fulladásveszély!
- A terméken végzett szakszerűtlen módosítások vagy javítások által veszély keletkezik! Ne alakítsa át a terméket!
- A gyereknek menet közben mindig viselnie kell a megfelelő védőfelszereléseket (sisak, kéz-, csukló-, könyök- és térdvédő), valamint cipőt is!
- Ne kösse hozzá a terméket más járművekhez, sporteszközökhöz vagy egyéb vontató eszközökhöz. A termék nem nagyobb sebességekre készült.

⚠ Biztonsági tudnivalók a használathoz

- A terméket sötétben vagy rossz látási viszonyok mellett nem szabad használni!
- A terméket lejtős terepen, lépcső közelében és nyílt víz mellett nem szabad használni! Kerülje a veszélyes helyeket!
- A terméket nem szabad használni hó, nedvesség vagy jegesedés esetén.
- Vegye figyelembe, hogy a gyerekek gyakran még nem tudják a saját képességeiket és egyes veszélyes helyzeteket pontosan felmérni! A gyerekek játékossága miatt előállhatnak olyan előre nem látható helyzetek, amelyek a forgalomba hozó/gyártó felelősségét kizárják.
- Tanítsa meg gyermekének, hogy hogyan kell a termékkel helyesen bánni, és hívja fel figyelmét a lehetséges veszélyekre!
- A gyermeknek mindig képesnek kell lennie arra, hogy a terméket biztonsággal lefékezze. A termék használata előtt gyakorolják be a kézifékkel történő fékezést.
- Síkos talajon csúszásveszély áll fenn! Gondoljon rá, hogy a termék használatakor mindig fennáll az elesés veszélye.

Összeszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A terméket csak felnőtt szerelheti össze!

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Szerelés közben tartsa a gyerekeket távol a terméktől és a csomagolóanyagtól. Lenyelhető vagy belélegezhető apró részeket tartalmaz. Fulladásveszély! Valamint légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély a műanyag zacskók miatt.

A kerékvilla és a kormány felszerelése (B ábra)

1. Húzza rá a műanyag borítást (7) a kormányrúdra (1) és az acél csőbilincset (8) a kerékvilla (2) csövére.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a kerékvilla kormánycsövének tetején lévő mélyedés a hátsó kerék felé mutasson.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a műanyag borításának üres része mutasson lefelé.

2. Dugja bele a kormányrudat a kerékvillába.
3. Húzza meg az acél csőbilincs (8) csavaranyáját (12) a csomagban található szerszámmal (13).

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a csőbilincsek rögzítőcsavarjai a kialakított mélyedés felőli oldalon legyenek.

Tartsa be a kormányrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!

4. Tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincsre (8).

Az első sárvédő felszerelése (C ábra)

1. Az első sárvédőt (4) helyezze be alulról a váz (2) kormányrúdjába.
2. Rögzítse a sárvédőt a csavarok (10) és a mellékelt szerszám (13) segítségével.

Az első kerék beszerelése (D ábra)

1. Dugja át a tengelyt (6) az első keréken (3), és helyezze rá a kerékvillát a tengelyre.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a távtartók (6a) a kerékvilla és az első kerék (3) között helyezkedjenek el.

2. A tengelyt úgy igazítsa be, hogy a rögzítő alátétek (6b) a kerékvilla mélyedése feletti furatokba bekattanjanak.
3. A csavaranyákat (6c) egyszerre húzza meg mindkét oldalon a mellékelt szerszám (13) segítségével.

A nyereg felszerelése (E ábra)

1. Csúsztasson rá egy acél csőbilincset (8) a váz (2) nyeregcsövére (D ábra).

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy az acél csőbilincs rögzítőcsavarja a kialakított mélyedés felőli oldalon legyen. Az acél csőbilincs a mélyedés középvonalában álljon.

2. Húzza rá az egyik műanyag borítást (7) a nyereg (5) rúdjára.
3. Dugja bele a nyeregrudat a váz (2) nyeregcsövébe.

Tartsa be a nyeregrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!

4. Húzza meg az acél csőbilincs (8) csavaranyáját (12) a mellékelt szerszámmal (13).
5. Tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincsre (8).

Beállítások

Kormánymagasság

Tartsa be a kormányrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!

1. Húzza fel a műanyag borítást (7).
2. Lazítsa meg az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját annyira, hogy a kormányt (1) fel- és lefelé lehessen húzni, illetve tolni, és állítsa be a kormányt (1) a megfelelő magasságra.
3. Húzza meg újra az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját, azután tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincsre (8).

Nyeregmagasság

Megjegyzés: a nyeregmagassága akkor megfelelő, ha a gyermek mindkét lábával biztonságosan eléri a talajt. Tartsa be a nyeregrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!

1. Húzza fel a műanyag borítást (7).
2. Lazítsa meg az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját annyira, hogy a nyerget fel- és lefelé lehessen húzni, illetve tolni.
3. Állítsa be a nyerget a megfelelő magasságra, húzza meg újra az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját, és tolja vissza rá a műanyag borítást (7).

Fékek

A termék egy kézifékkel rendelkezik. Húzza meg a kormányon található fékkart a kormány markolata felé. Gyakorolja a fékezést, mivel különböző erőkifejtéssel, különböző mértékű fékhatás érhető el. Vigyázat! A fék erőteljes meghúzására a termék hirtelen áll meg.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel és kímélő tisztítószerrel tisztítsa, majd törlőkendővel törölje szárazra.
FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználódott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.

Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előirányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 499185_2204

(HU) Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!
Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.

V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Obseg dobave/opis delov (slika A)

1 x krmilo (1)
1 x okvir (2)
1 x sprednje kolo (brez pokrovčka ventila) (3)
1 x sprednja strešica (4)
1 x sedež (5)
1 x sprednja os kolesa (6)
2 x plastični pokrov (7)
2 x jeklena objemka (8)
2 x vijak (9)
2 x vijak (10)
2 x vzmetni obroč (11)
2 x matica (12)
2 x orodje (13)
1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

max. 50 KG Največja teža uporabnika: 50 kg

Teža: pribl. 5,3 kg
Višina sedeža: pribl. 34–45 cm
Višina krmila: pribl. 54–58 cm
Mere: pribl. 41 x 58 x 92 cm (Š x V x G)
Kolesa: Ø pribl. 12 palcev (pribl. 30,5 cm)
Maks. tlak pnevmatik: 2,5 bar/36 PSI

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/ES – Direktiva o varnosti igrač

Datum izdelave (mesec/leto):
11/2022

Predvidena uporaba

Ta izdelek je zasnovan za zasebno uporabo. Izdelek je igrača za otroke, ki so starejši od 2,5 let, ne tehtajo več kot 50 kg, njihova telesna višina pa je med 98 in 110 cm.
Izdelka ni dovoljeno uporabljati na javnih cestah. Pred uporabo se seznanite z zakonskimi določili.

⚠ Varnostni napotki

Nevarnost poškodb!

- Otroci se lahko z izdelkom igrajo samo pod nadzorom odraslih.
- Opozorilo. Izdelek uporabljajte z zaščitno opremo. Ne uporabljajte ga v cestnem prometu. Maks. 50 kg.
- Izdelek vsebuje majhne delce, zato ga mora sestaviti odrasla oseba. Bodite pozorni na to, da izdelek in vse njegove sestavne dele oz. komponente predate otroku le, ko je ta v celoti sestavljen.
- Pokrovčki ventilov so glede na standard EN 71 za igrače razvrščeni v kategorijo »Delci, ki jih je mogoče pogoltniti«. Zaradi tega podjetje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poganjalčke, tricikle in skiroje dobavlja brez pokrovčkov ventilov. V specializirani trgovini se pozanimajte o ustreznih pokrovčkih ventilov.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!
- Pred vsako uporabo preverite trdno namestitev vseh spojnih elementov in zapornih delov.
- Če na izdelku ugotovite okvaro, se do odprave te napake izdelka ne sme uporabljati!
- Vijaki morajo biti vedno zategnjeni tako trdno, da jih otroci ne morejo odviti. Sicer obstaja nevarnost, da bi otroci odvite majhne delce zaužili ali vdihnili. Nevarnost zadušitve zaradi tujka!
- Zaradi nepravilnega spreminjanja ali popravil izdelka lahko pride do nevarnosti! Izdelka ne spreminjajte!

- Otrok naj pri vožnji vedno nosi primerno zaščitno opremo (čelada, rokavice, zaščita za zapestje, komolce in kolena) ter čevlje!
- Izdelka ne povezujte z drugimi vozili, športnimi rekviziti ali drugimi vlečnimi napravami. Izdelek ni zasnovan za visoke hitrosti.

⚠ Varnostni napotki za uporabo

- Izdelka ne smete uporabljati v temi ali ob slabi vidljivosti!
- Izdelka ne smete uporabljati na strmem terenu, v bližini stopnic in odprtih voda! Izognite se nevarnim območjem!
- Z izdelkom se ne smete voziti po snegu, mokrih površinah ali ledu.
- Upoštevajte, da otroci pogosto še ne znajo pravilno oceniti lastnih sposobnosti in določenih nevarnih situacij! Zaradi potrebe otrok po igranju lahko pride do nepredvidljivih situacij, ki izključujejo odgovornost tistega, ki izdelek da na trg/proizvajalca.
- Otroka poučite o pravilnem ravnanju z izdelkom in ga opozorite na morebitne nevarnosti!
- Zaviranje izdelka mora otrok vedno varno obvladati. Pred uporabo izdelka vadite zaviranje izdelka z zavoro.
- Na spolzkih tleh obstaja nevarnost zdrsa! Pri uporabi izdelka vedno obstaja nevarnost padca.

Sestavljanje

⚠ OPOZORILO!

Montažo izdelka mora vedno opraviti odrasla oseba!

⚠ OPOZORILO!

Med montažo otrokom preprečite dostop do izdelka in embalaže. Nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdiha majhnih delcev ter nevarnost zadušitve s plastičnimi vrečkami.

Montaža vilic za kolo in krmila (slika B)

1. Nataknite plastični pokrov (7) na drog krmila (1) in jekleno objemko (8) na cev vilic za kolo (2).

Napotek: Pazite, da je odprtina na zgornjem delu vilic ob drogu krmila obrnjena proti zadnjemu kolesu.

Napotek: Pazite, da je izpostavljen del plastičnega pokrova usmerjen navzdol.

2. Drog krmila vtaknite v vilice.
3. Matico (12) jeklene objemke (8) trdno privijte s pomočjo priloženega orodja (13).

Napotek: Pazite, da je pritrdilni vijak objemke na tisti strani, kjer je odprtina.

Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na krmilu!

4. Plastični pokrov (7) nataknite čez jekleno objemko (8).

Montaža strešice (slika C)

1. Strešico (4) s spodnje strani vtaknite v drog krmila na okvirju (2) kolesa.
2. Strešico pritrdite s pomočjo vijakov (10) in s priloženim orodjem (13).

Montaža sprednjega kola (slika D)

1. Vstavite os kolesa (6) skozi sprednje kolo (3) in namestite vilice za kolo na os kolesa.

Napotek: Pazite, da se distančnika (6a) nahajata med vilicami za kolo in sprednjim kolesom (3).

2. Os kolesa namestite tako, da se varnostni podložki (6b) lepo usedeta nad odprtino vilic za kolo v luknji.
3. Na obeh straneh hkrati zategnite matici (6c) s priloženim orodjem (13).

Montaža sedeža (slika E)

1. Jekleno objemko (8) nataknite na sedežni drog na okvirju (2) kolesa.

Napotek: Pazite, da je pritrdilni vijak jeklene objemke na tisti strani, kjer je odprtina. Jeklena objemka mora biti nameščena na sredini odprtine.

2. Namestite plastični pokrov (7) na sedežno cev sedeža (5).
3. Vtaknite sedežno cev v sedežni drog na okvirju (2) kolesa.

Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na sedežni cevi!

4. Matico (12) jeklene objemke (8) trdno privijte s pomočjo priloženega orodja (13).

5. Plastični pokrov (7) nataknite čez jekleno objemko (8).

Nastavitve

Višina krmila

Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na krmilu!

1. Potisnite plastični pokrov (7) navzgor.
2. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) odvijte, da lahko potisnete krmilo (1) navzgor in navzdol ter nastavite krmilo (1) na ustrezno višino.
3. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) znova zategnite in nato nataknite plastični pokrov (7) čez jekleno objemko (8).

Višina sedeža

Napotek: Višina sedeža je pravilno nastavljena, če otrok s stopaloma varno doseže do tal.
Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na sedežni cevi!

1. Potisnite plastični pokrov (7) navzgor.
2. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) razrahljajte toliko, da lahko sedež pomikate navzgor ali navzdol.
3. Nastavite sedež na ustrezno višino, pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) znova zategnite, plastični pokrov (7) pa potisnite nazaj navzdol.

Zaviranje

Izdelek ima ročno zavoro. Povlecite zavoro na krmilu proti ročaju krmila. Vadite zaviranje, saj se z uporabo različne sile doseže tudi različne učinke zaviranja. Previdno! Močno vlečenje zavore povzroči nenadno ustavitev izdelka.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.
Čistite le z vodo in blagim čistilnim sredstvom ter nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.
POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.

Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.
Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.
Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.
Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 499185_2204

(SI) Servis Slovenija
Tel.: 080 080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Čestitamo!
Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.

Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Opseg isporuke/oznaka dijela (sl. A)

1 x upravljač (1)
1 x okvir (2)
1 x prednji kotač (bez poklopca ventila) (3)
1 x blatobran, prednji (4)
1 x sjedalo (5)
1 x osovina, prednja (6)
2 x plastični štitnik (7)
2 x čelična obujmica (8)
2 x vijak (9)
2 x vijak (10)
2 x opružni prsten (11)
2 x matica (12)
2 x alat (13)
1 x upute za uporabu

Tehnički podaci

max. 50 KG Maksimalna težina korisnika: 50 kg

Težina: cca 5,3 kg
Visina sjedala: cca 34 – 45 cm
Visina upravljača: cca 54 – 58 cm
Dimenzije: cca 41 x 58 x 92 cm (Š x V x D)
Kotači: Ø cca 12 inča (cca 30,5 cm)
Maks. tlak gume: 2,5 bar / 36 psi

CE Tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH ovime izjavljuje da ovaj proizvod odgovara sljedećim osnovnim zahtjevima i ostalim primjenjivim odredbama:

2009/48/EZ – Direktiva o sigurnosti igračaka

Datum proizvodnje (mjesec/godina): 11/2022

Namjenska upotreba

Proizvod je osmišljen za privatnu upotrebu. To je igračka za djecu u dobi od 2,5 godine i stariju, s maksimalnom težinom korisnika od 50 kg i visinom od 98 do 110 cm.
Proizvod se ne smije upotrebljavati na javnim cestama. Upoznajte se sa zakonskim odredbama prije upotrebe.

⚠ Sigurnosne napomene

Opasnost od ozljeda!

- Djeca se smiju igrati proizvodom samo pod nadzorom odraslih.
- Upozorenje. Upotrebljavajte sa zaštitnom opremom. Ne upotrebljavajte u cestovnom prometu. 50 kg maks.
- Proizvod mora sklopiti odrasla osoba zbog prisutnosti malih dijelova. Pripazite da se proizvod i svi njegovi dijelovi, odn. komponente, daju djetetu samo sastavljeni.
- Prema normi za sigurnost igračaka EN 71 poklopci ventila spadaju u kategoriju „malih dijelova koji se mogu progutati". Iz tog razloga tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH dječje bicikle bez pedala, tricikle i romobile isporučuje bez poklopaca ventila. O prikladnim poklopcima ventila raspitajte se u specijaliziranoj trgovini.
- Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije upotrebljavati samo u ispravnom stanju!
- Prije svake upotrebe provjerite da su svi spojni elementi i svi dijelovi za zatvaranje dobro učvršćeni.
- Ako se ustanovi kvar na proizvodu, ne smije se dalje upotrebljavati do popravka kvara!
- Vijci se uvijek moraju tako čvrsto zavrnuti da ih djeca ne mogu odvrnuti. Inače postoji opasnost da djeca progutaju ili udahnu odvrnute malene dijelove. Opasnost od gušenja!
- Opasnosti nastaju od nepropisnih promjena ili popravaka na proizvodu! Nemojte mijenjati proizvod!

- Dijete tijekom vožnje uvijek mora nositi odgovarajuću zaštitnu opremu (kacigu, štitnike za šake, ručne zglobove, laktove i koljena) i cipele!
- Nemojte povezivati proizvod s drugim vozilima, sportskim uređajima ili drugim vučnim napravama. Proizvod nije napravljen za veće brzine.

⚠ Sigurnosne napomene za upotrebu

- Proizvod se ne smije upotrebljavati u mraku ili pri lošoj vidljivosti!
- Proizvod se ne smije upotrebljavati na strmom terenu, u blizini stuba ili otvorenih voda! Izbjegavajte opasna područja!
- Proizvod se ne smije upotrebljavati na snijegu, mokrom terenu ili poledici.
- Uzmite u obzir da djeca često još ne mogu točno procijeniti vlastite sposobnosti i određene opasne situacije! Zbog dječje potrebe za igrom može doći do nepredviđenih situacija koje isključuju odgovornost distributera/proizvođača.
- Nadgledajte dijete u pravilnom postupanju s proizvodom i upozorite ga na moguće opasnosti!
- Dijete uvijek mora znati kontrolirano zakočiti proizvod. Prije upotrebe proizvoda vježbajte kočenje ručnom kočnicom.
- Na glatkim podovima postoji opasnost od klizanja! Imajte na umu da pri upotrebi proizvoda uvijek postoji opasnost od pada.

Montaža

⚠ UPOZORENJE!

Montažu proizvoda uvijek mora obavljati odrasla osoba!

⚠ UPOZORENJE!

Pri montiranju držite djecu daleko od proizvoda i ambalažnog materijala. Postoji opasnost od gušenja jer se mali dijelovi mogu progutati ili udahnuti, a može doći i do davljenja plastičnim vrećicama.

Montiranje vilica kotača i upravljača (sl. B)

1. Postavite plastični štitnik (7) na šipku upravljača (1) i čeličnu obujmicu (8) na cijev vilice kotača (2).

Napomena: pazite da je utor na gornjem dijelu cijevi upravljača u sklopu vilice kotača usmjeren prema stražnjem kotaču.

Napomena: pazite da je izvučeni dio plastičnog štitnika usmjeren prema dolje.

2. Utaknite cijev upravljača u vilicu kotača.
3. Zategnite maticu (12) čelične obujmice (8) pomoću isporučenog alata (13).

Napomena: pripazite da se vijak za namještanje obujmice nalazi na istoj strani kao i utor.

Uzmite u obzir oznaku za minimalnu dubinu umetanja koja se nalazi na upravljaču!

4. Gurnite plastični štitnik (7) iznad čelične obujmice (8).

Montiranje blatobrana (sl. C)

1. S donje strane postavite blatobran (4) u šipku upravljača u sklopu okvira (2).
2. Pričvrstite blatobran pomoću vijaka (10) i isporučenog alata (13).

Montiranje prednjega kotača (sl. D)

1. Umetnite osovinu (6) kroz prednji kotač (3) i stavite vilicu kotača na osovinu.

Napomena: pazite da se držači razmaka (6a) nalaze između vilice kotača i prednjeg kotača (3).

2. Postavite osovinu tako se sigurnosni diskovi (6b) iznad utora na vilici kotača uglave u otvore.
3. U isto vrijeme s obje strane pričvrstite matice (6c) pomoću isporučenog alata (13).

Montiranje sjedala (sl. E)

1. Gurnite čeličnu obujmicu (8) na šipku sjedala okvira (2) (sl. D).

Napomena: pazite da se vijak za namještanje čelične obujmice nalazi na strani utora. Čelična obujmica mora se nalaziti na sredini utora.

2. Gurnite plastični štitnik (7) na cijev sjedala (5).
3. Nataknite cijev sjedala na šipku sjedala okvira (2).

Uzmite u obzir oznaku za minimalnu dubinu umetanja koja se nalazi na cijevi sjedala!

4. Zategnite maticu (12) na čeličnoj obujmici (8) pomoću isporučenog alata (13).
5. Gurnite plastični štitnik (7) iznad čelične obujmice (8).

Postavke

Visina upravljača

Uzmite u obzir oznaku za minimalnu dubinu umetanja koja se nalazi na upravljaču!

1. Gurnite plastični štitnik (7) prema gore.
2. Otpustite vijak za namještanje na čeličnoj obujmici (8) dok upravljač (1) ne budete mogli pomicati prema gore i dolje te zatim postavite upravljač (1) na odgovarajuću visinu.
3. Ponovno zategnite vijak za namještanje na čeličnoj obujmici (8) i zatim gurnite plastični štitnik (7) preko čelične obujmice (8).

Visina sjedala

Napomena: visina sjedala ispravno je postavljena kada dijete može sigurno stopalima doseći pod.
Uzmite u obzir oznaku za minimalnu dubinu umetanja koja se nalazi na cijevi sjedala!

1. Gurnite plastični štitnik (7) prema gore.
2. Otpustite vijak za namještanje na čeličnoj obujmici (8) dok se sjedalo ne bude moglo pomicati gore ili dolje.
3. Postavite sjedalo na odgovarajuću visinu, ponovno zategnite vijak za namještanje na čeličnoj obujmici (8) i gurnite plastični štitnik (7) opet prema dolje.

Kočnice

Proizvod ima ručnu kočnicu. Povucite kočnicu na upravljaču prema ručki upravljača. Uvježbajte kočenje jer se učinci kočenja razlikuju ovisno o upotrijebljenoj sili. Oprez! Snažno povlačenje kočnice dovodi do naglog zaustavljanja proizvoda.

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i blagim sredstvom za čišćenje i na kraju osušite krpom za čišćenje.
VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

Uputa za zbrinjavanje

Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.

Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.
Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.
U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.
Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.
(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 499185_2204

(HR) Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: deltasport@lidl.hr

Felicitări!
Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Pachet de livrare/ denumirea componentelor (fig. A)

1 x ghidon (1)
1 x cadru (2)
1 x roată din față (fără capac pentru supapă) (3)
1 x apărătoare față (4)
1 x șa (5)
1 x ax roată față (6)
2 x capac de plastic (7)
2 x bridă de oțel (8)
2 x șurub (9)
2 x șurub (10)
2 x șaibă elastică (11)
2 x piuliță (12)
2 x sculă (13)
1 x instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

max. 50 KG Greutate maximă utilizator: 50 kg

Greutate: aprox. 5,3 kg
Înălțime șeii: aprox. 34–45 cm
Înălțime ghidon: aprox. 54–58 cm
Dimensiuni: aprox. 41 x 58 x 92 cm (l x Î x A)
Roți: Ø aprox. 12 inci (aprox. 30,5 cm)
Presiune maximă în cauciuc: 2,5 bar/36 PSI

CE Prin prezentul, Delta-Sport Handelskontor GmbH declară că acest produs corespunde următoarelor cerințe de bază și altor dispoziții relevante:
2009/48/CE – Directiva privind jucăriile

Data de fabricație (luna/anul): 11/2022

Destinație de utilizare

Acest produs a fost conceput pentru utilizare privată. Produsul este o jucărie pentru copii cu vârste de peste 2,5 ani cu o greutate maximă de 50 kg și o înălțime între 98 și 110 cm.
Produsul nu trebuie utilizat pe drumuri publice. Înainte de utilizare, informați-vă cu privire la cerințele legale.

⚠ Indicații cu privire la siguranță

Pericol de vătămare!

- Copiii se pot juca cu produsul numai sub supravegherea unui adult.
- Avertisment. Purtați echipament de protecție în timpul utilizării acestui produs. Acest produs nu trebuie utilizat în traficul rutier. Greutatea utilizatorului trebuie să fie de maxim 50 kg.
- Este necesară asamblarea de către un adult, din cauza pieselor mici ale produsului. Aveți grijă ca produsul și toate componentele să fie disponibile pentru copil doar în stare montată.
- Capacele pentru supapă sunt incluse, conform standardului privind jucăriile EN 71, în categoria „piese mici care pot fi înghițite”. Din acest motiv, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH oferă biciclete fără pedale, triciclete și trotinete fără capace pentru supapă. Adresați-vă unui distribuitor de specialitate cu privire la capacele pentru supapă adecvate.

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este deteriorat sau uzat. Produsul trebuie utilizat numai în stare ireproșabilă!
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă toate elementele de legătură și piesele de închidere sunt fixe.
- Dacă se constată un defect al produsului, acesta nu mai trebuie utilizat până la remedierea defectului!
- Șuruburile trebuie să fie strânse suficient de puternic încât să nu poată fi desfăcute de copii. În caz contrar, există pericolul ca piesele mici care se deșurubează să fie înghițite sau inhalate de către copii. Pericol de sufocare internă!
- Din cauza modificărilor sau reparațiilor necorespunzătoare ale produsului, pot apărea pericole! Nu modificați produsul!
- La utilizarea produsului, copilul trebuie să poarte întotdeauna echipament de protecție corespunzător (cască, elemente de protecție pentru mâini, încheieturi, coate și genunchi) și pantofi!
- Nu conectați produsul la alte vehicule, echipamente sportive sau alte tipuri de echipamente de tracțiune. Produsul nu este conceput pentru viteze mai mari.

⚠ Indicații privind utilizarea în condiții de siguranță

- Produsul nu trebuie utilizat pe întuneric sau în condiții de vizibilitate redusă!
- Produsul nu trebuie utilizat pe un teren în pantă, în apropierea scărilor sau a cursurilor de apă! Evitați zonele periculoase!
- Produsul nu trebuie utilizat pe zăpadă, gheață sau în condiții de umiditate.
- Aveți în vedere faptul că, adesea, copiii nu pot aprecia încă în mod corect propriile capacități, precum și anumite situații periculoase! Nevoia de joacă a copiilor poate duce la situații imprevizibile, pentru care distribuitorul/producătorul nu își asumă responsabilitatea.
- Instruiți copilul cu privire la folosirea corectă a produsului și atenționați-l cu privire la posibilele pericole!
- Copilul trebuie să stăpânească procesul de frânare a produsului și să îl poată efectua în orice moment în mod sigur. Înaintea utilizării produsului, exersați procesul de frânare.
- Există pericol de alunecare pe suprafețele netede! Luați în considerare faptul că, în timpul utilizării produsului, există întotdeauna pericolul unei căderi.

Montare

⚠ AVERTISMENT!

Montarea produsului trebuie efectuată întotdeauna de către un adult!

⚠ AVERTISMENT!

În timpul montării, țineți copiii departe de produs și de materialele de ambalare. Conține piese mici ce pot fi înghițite sau inspirate, reprezentând un pericol de sufocare internă, precum și pungi de plastic care reprezintă un pericol de sufocare externă.

Montarea furcii și a ghidonului (fig. B)

1. Montați capacul de plastic (7) pe țeava pentru ghidon (1) și brida de oțel (8) pe țeava furcii (2).

Indicație: asigurați-vă că decupajul din partea de sus a țevii de ghidon a furcii este îndreptat către roata din spate.

Indicație: asigurați-vă că partea de susținere a capacului de plastic este orientată în jos.

2. Introduceți țeava ghidonului în furcă.
3. Strângeți piulița (12) bridei de oțel (8) cu ajutorul sculei (13) incluse în pachetul de livrare.

Indicație: asigurați-vă că șurubul de fixare al bridei se află pe partea decupajului.

Respectați marcajul pentru adâncime minimă de introducere de la nivelul ghidonului!

4. Împingeți capacul de plastic (7) peste brida de oțel (8).

Montarea apărătoarei (fig. C)

1. Montați apărătoarea (4) de jos la țeava pentru ghidon a cadrului (2).
2. Fixați apărătoarea cu ajutorul șurubu-rilor (10) și al sculei (13) incluse în pachetul de livrare.

Montarea roții din față (fig. D)

1. Introduceți axul roții (6) prin roata din față (3) și așezați furca pe axul roții.

Indicație: asigurați-vă că distanțierul (6a) se află între furcă și roata din față (3).

2. Poziționați axul roții astfel încât șaibele de fixare (6b) să fie blocate în orificii deasupra decupajului furcii.
3. Strângeți piulițele (6c) de pe ambele părți în același timp, folosind scula (13) inclusă în pachetul de livrare.

Montarea șeii (fig. E)

1. Împingeți o bridă de oțel (8) pe bara pentru șa de la nivelul cadrului (2).

Indicație: asigurați-vă că șurubul de fixare al bridei de oțel se află pe partea decupajului. Brida de oțel trebuie să se afle în poziție centrală la nivelul decupajului.

2. Împingeți un capac de plastic (7) pe țea-va pentru șa de la nivelul cadrului (5).
3. Introduceți țeava pentru șa în bara pentru șa de la nivelul cadrului (2).

Respectați marcajul pentru adâncime minimă de introducere de la nivelul țevii pentru șa!

4. Strângeți piulița (12) de la nivelul bridei de oțel (8) cu ajutorul sculei (13) incluse în pachetul de livrare.
5. Împingeți capacul de plastic (7) peste brida de oțel (8).

Reglări

Înălțimea ghidonului

Respectați marcajul pentru adâncime minimă de introducere de la nivelul ghidonului!

1. Împingeți capacul de plastic (7) în sus.
2. Slăbiți șurubul de fixare de la nivelul bridei de oțel (8) până când ghidonul (1) poate fi împins în sus și în jos și reglați ghidonul (1) la înălțimea adecvată.
3. Strângeți din nou șurubul de fixare de la nivelul bridei de oțel (8) și apoi împingeți capacul de plastic (7) peste brida de oțel (8).

Înălțime șeii

Indicație: înălțimea șeii este reglată corect atunci când copilul poate ajunge în siguranță cu picioarele la sol.

Respectați marcajul pentru adâncime minimă de introducere de la nivelul țevii pentru șa!

1. Împingeți capacul de plastic (7) în sus.
2. Slăbiți șurubul de fixare de la nivelul bridei de oțel (8) până când șaua poate fi deplasată în sus sau în jos.
3. Reglați șaua la înălțimea adecvată, strân-geți din nou șurubul de fixare la nivelul bridei de oțel (8) și împingeți capacul de plastic (7) din nou în jos.

Frânare

Produsul dispune de o frână de mână. Strângeți frâna pe mânerul ghidonului. Prin aplicarea a diferite niveluri de forță la frâ-nare sunt obținute diferite efecte de frânare. Precauție! O strângere puternică a frânei duce la o oprire abruptă a produsului.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei.

Curățați numai cu apă și cu un agent de curățare mediu și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produ-sul cu detergenți agresivi.

Instrucțiuni privind eliminarea

Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungi din folie) la îndemâna copiilor.

Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.

Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă.
Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.
Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original.

Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.
Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.
Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.
Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 499185_2204

(RO) Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Поздравления!
С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.

За целта прочетете внимателно следващото ръководството за използване.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обхват на доставката/ обозначение на частите (фиг. A)

1 x кормило (1)
1 x рамка (2)
1 x предно колело
(без капачка за вентила) (3)
1 x калник отпред (4)
1 x седалка (5)
1 x ос на колелото отпред (6)
2 x пластмасов капак (7)
2 x стоманена скоба (8)
2 x винт (9)
2 x винт (10)
2 x пружинна шайба (11)
2 x винтова гайка (12)
2 x инструмент (13)
1 x ръководството за използване

Технически данни

max. 50 KG Максимално тегло на потребителя: 50 kg

Тегло: ок. 5,3 kg
Височина на седалката: ок. 34 – 45 cm
Височина на кормилото: ок. 54 – 58 cm
Размери: ок. 41 x 58 x 92 cm (Ш x В x Д)
Колела: Ø ок. 12 инча (ок. 30,5 cm)
Макс. налягане на гумите: 2,5 bar/36 PSI

CE С настоящото Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този продукт съответства на следните основни изисквания и на останалите действащи разпоредби:

Директива 2009/48/ЕО относно безопасността на детските играчки

Дата на производство (месец/година): 11/2022

Използване по предназначение

Този продукт е разработен за лична употреба. Той е играчка за деца над 2,5 години с максимално тегло на потребителя от 50 kg и ръст от 98 до 110 cm.
Продуктът не трябва да се използва по обществените пътища. Преди употребата се информирайте за законовите разпоредби.

⚠ Указания за безопасност

Опасност от нараняване!

- Децата трябва да играят с продукта само под надзор на възрастни.
- Внимание. Да се използва с предпазна екипировка. Да не се използва в уличното движение. 50 kg макс.
- Изисква се сглобяване от възрастен заради наличните дребни части. Уверете се, че продуктът и всички елементи или компоненти се предават на детето само в сглобено състояние.
- Според стандарта за безопасност на играчките EN 71 капачките на вентилите попадат в категорията „Малки части, които могат да бъдат погълнати“. По тази причина DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH доставя велосипедите без педали, триколките и скутерите без капачки на вентилите. Информирайте се за подходящи капачки за вентили в специализиран магазин.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за щети или износвания. Продуктът трябва да бъде използван само в изправно състояние!

- Преди всяка употреба проверявайте стабилността на всички свързващи елементи и заключващи части.
- Ако бъде установен дефект на продукта, той не бива да бъде използван до отстраняване на дефекта!
- Винтовете трябва винаги да са затегнати така, че да не могат да бъдат развити от деца. В противен случай съществува опасност развитите малки части да бъдат погълнати или инхалирани от деца. Опасност от задавяне!
- Неправилните изменения или ремонти на продукта водят до опасности! Не променяйте продукта!
- При използване детето винаги трябва да носи подходящи предпазни средства (каска, протектори за ръце, китки, лакти и колене), както и обувки!
- Не свързвайте продукта с други превозни средства, спортни уреди или други приспособления за теглене. Продуктът не е конструиран за по-високи скорости.

⚠ Указания за безопасност при използване

- Продуктът не бива да бъде използван на тъмно или при намалена видимост!
- Продуктът не бива да бъде използван върху стръмни терени, в близост до стълби и открити водоеми! Избягвайте опасни зони!
- Продуктът не трябва да бъде използван върху сняг, течности или гладък лед.
- Обърнете внимание, че децата често не могат да оценят правилно своите способности и определени опасности! Поради желанието за игра на децата може да се стигне до непредвидени ситуации, които изключват отговорност на вносителя/производителя.
- Инструктирайте детето за правилното боравене с този продукт и му покажете възможните опасности!
- Намаляването на скоростта на продукта трябва постоянно да се контролира безопасно от детето. Преди употребата на продукта упражнете намаляването на скоростта с ръчната спирачка.
- Върху гладки повърхности съществува опасност от подхлъзване! Помнете, че при употребата на продукта винаги съществува опасност от падане.

Монтаж

⚠ ВНИМАНИЕ!

Монтажът на продукта трябва винаги да се извършва от възрастен!

⚠ ВНИМАНИЕ!

По време на монтажа дръжте децата далеч от продукта и опаковъчните материали. Опасност от задавяне поради наличието на дребни части, които могат да бъдат погълнати или вдишани, както и опасност от задушаване поради пластмасовите опаковки.

Монтаж на вилката и кормилото (фиг. B)

1. Поставете пластмасовия капак (7) върху кормилото (1), а стоманената скоба (8) върху тръбата на вилката (2).

Указание: уверете се, че гнездото отгоре на кормилната тръба на вилката сочи към задното колело.

Указание: внимавайте за това подаващата се част на пластмасовия капак да е насочена надолу.

2. Поставете кормилната тръба във вилката.
3. Затегнете винтовата гайка (12) на стоманената скоба (8) с помощта на инструмента от комплекта (13).

Указание: внимавайте за това фиксиращият винт на скоба да се намира от страната на гнездото.

Съблюдавайте маркировката на минималната дълбочина на поставяне на кормилото!

4. Плъзнете пластмасовия капак (7) върху стоманената скоба (8).

Монтаж на калника (фиг. C)

1. Поставете калника (4) отдолу в кормилото на рамката (2).
2. Фиксирайте калника с помощта на винтовете (10) и инструмента от комплекта (13).

Монтаж на предното колело (фиг. D)

1. Пъхнете оста на колелото (6) през предното колело (3) и поставете вилката върху оста на колелото.

Указание: внимавайте за това дистанционният елемент (6a) да се намира между вилката и предното колело (3).

2. Позиционирайте оста на колелото така, че предпазните шайби (6b) да се фиксират над гнездото на вилката в отворите.
3. Затегнете едновременно от двете страни винтовите гайки (6c) с инструмента от комплекта (13).

Монтаж на седалката (фиг. E)

1. Плъзнете едната стоманена скоба (8) върху седалковия прът на рамката (2).

Указание: внимавайте за това фиксиращият винт на стоманената скоба да се намира от страната на гнездото. Стоманената скоба трябва да застане в средата на гнездото.

2. Плъзнете пластмасовия капак (7) върху тръбата на седалката (5).
3. Поставете седалковата тръба в седалковия прът на рамката (2).

Съблюдавайте маркировката на минималната дълбочина на поставяне на седалковата тръба!

4. Затегнете винтовата гайка (12) на стоманената скоба (8) с помощта на инструмента от комплекта (13).
5. Плъзнете пластмасовия капак (7) върху стоманената скоба (8).

Настройки

Височина на кормилото

Съблюдавайте маркировката на минималната дълбочина на поставяне на кормилото!

1. Плъзнете нагоре пластмасовия капак (7).
2. Разхлабете фиксиращия винт на стоманената скоба (8), докато кормилото (1) може да се плъзга нагоре и надолу, и регулирайте кормилото (1) на подходящата височина.
3. Затегнете отново фиксиращия винт на стоманената скоба (8) и след това плъзнете пластмасовия капак (7) върху стоманената скоба (8).

Височина на седалката

Указание: височината на седалката е правилно настроена, ако детето безопасно може да достигне земята с крака.

Съблюдавайте маркировката на минималната дълбочина на поставяне на седалковата тръба!

1. Плъзнете нагоре пластмасовия капак (7).
2. Разхлабете фиксиращия винт на стоманената скоба (8) така, че седалката да може да се мести нагоре или надолу.
3. Регулирайте седалката на подходящата височина, отново затегнете фиксиращия винт на стоманената скоба (8) и плъзнете пластмасовия капак (7) обратно надолу.

Спирачки

Продуктът разполага с ръчна спирачка. Издърпайте спирачката на кормилото към ръкохватката. Упражнете спирането, тъй като с различна сила се постига различно действие на спирачката. Внимание! Силното издърпване на спирачката предизвиква рязко спиране на продукта.

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и мек препарат за миене и след това подсушавайте с почистваща кърпа.

ВАЖНО! Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

Указания за отстраняване като отпадък

Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца.

Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.

Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло.
Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства. Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.
Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват.

В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 499185_2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционо обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване
България
Тел.: 00800 111 4920
E-мейл: deltasport@lidl.bg
IAN 499185_2204

Вносител
Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ
Врагекамп 6
DE-22397 Хамбург
Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 499185_2204

(BG) Сервизно обслужване България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Συγχαρητήρια!
Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

Παραδοτέος εξοπλισμός/ ονομασία μερών (εικ. A)

1 x τιμόνι (1)
1 x σκελετός (2)
1 x μπροστινός τροχός (χωρίς καπάκι βαλβίδας) (3)
1 x μπροστινός λασπωτήρας (4)
1 x σέλα (5)
1 x μπροστινός άξονας τροχών (6)
2 x πλαστικό κάλυμμα (7)
2 x ατσάλινο κολάρο (8)
2 x βίδα (9)
2 x βίδα (10)
2 x γκρόβερ (11)
2 x περικόχλιο (12)
2 x εργαλείο (13)
1 x οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

max. 50 KG Μέγιστο βάρος χρήστη: 50 kg

Βάρος: περ. 5,3 kg
Ύψος σέλας: περ. 34– 45 cm
Ύψος τιμονιού: περ. 54 – 58 cm
Διαστάσεις: περ. 41 x 58 x 92 cm (Π x Υ x Β)
Τροχοί: Ø περ. 12 ιντσών (περ. 30,5 cm)
Μέγ. πίεση ελαστικών: 2,5 bar / 36 PSI

CE Με το παρόν η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με τις εξής βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις:

2009/48/ΕΚ – Οδηγία για την Ασφάλεια των Παιχνιδιών

Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος): 11/2022

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν σχεδιάστηκε για ιδιωτική χρήση. Αποτελεί παιχνίδι για παιδιά 2,5 ετών και άνω με μέγιστο βάρος τα 50 kg και ύψος από 98 έως 110 cm.
Το προϊόν απαγορεύεται να χρησιμοποιείται στο δημόσιο οδικό δίκτυο. Πριν από τη χρήση, ενημερωθείτε για τις νομικές διατάξεις.

⚠ Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Τα παιδιά επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.
- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείτε προστατευτικό εξοπλισμό. Μην το χρησιμοποιείτε στην οδική κυκλοφορία. Μέγ. βάρος 50 kg.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα λόγω των μικρών εξαρτημάτων του προϊόντος. Φροντίστε το προϊόν να παραδίδεται μόνο συναρμολογημένο με όλα τα εξαρτήματά του στο παιδί.
- Τα καπάκια βαλβίδας ανήκουν σύμφωνα με το πρότυπο παιχνιδιών EN 71 στην κατηγορία των «μικρών κομματιών με κίνδυνο κατάποσης». Για αυτόν τον λόγο, η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παραδίδει τα ποδήλατα ισορροπίας, τα τρίκυκλα και τα πατίνια χωρίς καπάκια βαλβίδων. Αναζητήστε τα κατάλληλα καπάκια βαλβίδας σε ειδικά καταστήματα.
- Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για βλάβες ή φθορές. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον βρίσκεται σε άριστη κατάσταση!

- Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση τη σταθερότητα όλων των συνδέσμων και ασφαλίσεων.
- Αν διαπιστώσετε κάποιο ελάττωμα, μη χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να επιδιορθωθεί!
- Οι βίδες πρέπει να είναι βιδωμένες πάντα τόσο σφιχτά, ώστε να μην μπορούν να τις ξεβιδώσουν τα παιδιά. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος κατάποσης και εισπνοής των μικρών ξεβιδωμένων εξαρτημάτων από τα παιδιά. Κίνδυνος πνιγμού!
- Η μη ορθή τροποποίηση ή επισκευή του προϊόντος προκαλεί κινδύνους! Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος!
- Το παιδί πρέπει να φορά κατά την οδήγηση πάντα κατάλληλα μέσα προστασίας (κράνος, προστατευτικά χεριών, καρπών, αγκώνα και γονάτων), καθώς και κατάλληλα παπούτσια!
- Μη συνδέετε το προϊόν με άλλα οχήματα, αθλητικό εξοπλισμό ή άλλες συσκευές ρυμούλκησης. Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε υψηλές ταχύτητες.

⚠ Προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη χρήση

- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος στο σκοτάδι και με περιορισμένη ορατότητα!
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος σε κατηφορικές περιοχές, κοντά σε σκάλες και ανοιχτό νερό! Αποφύγετε τις επικίνδυνες περιοχές!
- Το προϊόν απαγορεύεται να χρησιμοποιείται σε χιόνι, νερό ή πάγο.
- Λάβετε υπόψη ότι τα παιδιά συχνά δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν σωστά τις δυνατότητές τους και συγκεκριμένες επικίνδυνες καταστάσεις! Η ανάγκη των παιδιών για παιχνίδι μπορεί να οδηγήσει σε απρόβλεπτες καταστάσεις για τις οποίες ο έμπορος/κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.
- Καθοδηγήστε το παιδί για τον σωστό χειρισμό του προϊόντος και επιστήστε του την προσοχή σε πιθανούς κινδύνους!
- Το παιδί πρέπει πάντα να είναι σε θέση να ελέγχει με ασφάλεια το φρενάρισμα του προϊόντος. Εξασκηθείτε στο φρενάρισμα με το φρένο χειρός, προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Υπάρχει κίνδυνος ολίσθησης κατά την οδήγηση σε λείες επιφάνειες! Λάβετε υπόψη ότι υπάρχει πάντα κίνδυνος πτώσης, όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Συναρμολόγηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται πάντα από ενήλικα!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά τη συναρμολόγηση, κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας. Κίνδυνος πνιγμού, λόγω μικρών τεμαχίων που μπορούν να καταποθούν ή να εισπνευσθούν, καθώς και κίνδυνος ασφυξίας από πλαστικές σακούλες.

Συναρμολόγηση πιρουνιού τροχού και τιμονιού (εικ. B)

1. Βάλτε το πλαστικό κάλυμμα (7) στην κολόνα τιμονιού (1) και το ατσάλινο κολάρο (8) στον σωλήνα του πιρουνιού τροχού (2).

Υπόδειξη: Φροντίστε η υποδοχή πάνω στον σωλήνα τιμονιού του πιρουνιού του τροχού να δείχνει προς τον πίσω τροχό.

Υπόδειξη: Φροντίστε το εξωτερικό τμήμα του πλαστικού καλύμματος να δείχνει προς τα κάτω.

2. Βάλτε τον σωλήνα τιμονιού μέσα στο πιρούνι τροχού.
3. Σφίξτε το περικόχλιο (12) του ατσάλινου κολάρου (8) χρησιμοποιώντας το εργαλείο (13) του παραδοτέου εξοπλισμού.

Υπόδειξη: Φροντίστε ώστε η βίδα σύσφιξης του κολάρου να βρίσκεται στο πλάι της υποδοχής.

Λάβετε υπόψη το ελάχιστο βάθος τοποθέτησης που επισημαίνεται στο τιμόνι!

4. Σπρώξτε το πλαστικό κάλυμμα (7) πάνω από το ατσάλινο κολάρο (8).

Συναρμολόγηση λασπωτήρα (εικ. C)

1. Βάλτε τον λασπωτήρα (4) από κάτω στην κολόνα τιμονιού του σκελετού (2).
2. Στερεώστε τον λασπωτήρα με τις βίδες (10) και το εργαλείο (13) του παραδοτέου εξοπλισμού.

Συναρμολόγηση μπροστινού τροχού (εικ. D)

1. Βάλτε τον άξονα τροχών (6) μέσα από τον μπροστινό τροχό (3) και τοποθετήστε το πιρούνι τροχού στη άξονα τροχών.

Υπόδειξη: Προσέξτε, ώστε οι αποστάτες (6a) να βρίσκονται ανάμεσα στο πιρούνι τροχού και τον μπροστινό τροχό (3).

2. Τοποθετήστε τον άξονα τροχών έτσι ώστε οι δίσκοι ασφάλισης (6b) να κουμπώσουν στις τρύπες πάνω από την υποδοχή του πιρουνιού τροχού.
3. Τραβήξτε ταυτόχρονα τα περικόχλια (6c) και το εργαλείο (13) του παραδοτέου εξοπλισμού στις δύο πλευρές.

Συναρμολόγηση σέλας (εικ. E)

1. Σπρώξτε ένα ατσάλινο κολάρο (8) στη ράβδο της σέλας στον σκελετό (2).

Υπόδειξη: Φροντίστε η βίδα σύσφιξης του ατσάλινου κολάρου να βρίσκεται στο πλάι της υποδοχής. Το ατσάλινο κολάρο πρέπει να βρίσκεται στη μέση της υποδοχής.

2. Σπρώξτε ένα πλαστικό κάλυμμα (7) στον σωλήνα της σέλας (5).
3. Βάλτε τον σωλήνα της σέλας στη ράβδο της σέλας στον σκελετό (2).

Λάβετε υπόψη το ελάχιστο βάθος τοποθέτησης που επισημαίνεται στον σωλήνα της σέλας!

4. Σφίξτε το περικόχλιο (12) στο ατσάλινο κολάρο (8) χρησιμοποιώντας το εργαλείο (13) του παραδοτέου εξοπλισμού.
5. Σπρώξτε το πλαστικό κάλυμμα (7) πάνω από το ατσάλινο κολάρο (8).

Ρυθμίσεις

Ύψος τιμονιού

Λάβετε υπόψη το ελάχιστο βάθος τοποθέτησης που επισημαίνεται στο τιμόνι!

1. Σπρώξτε ψηλά το πλαστικό κάλυμμα (7).
2. Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης στο ατσάλινο κολάρο (8), μέχρι να μπορείτε να σύρετε το τιμόνι (1) προς τα πάνω και προς τα κάτω και ρυθμίστε το τιμόνι (1) στο κατάλληλο ύψος.
3. Σφίξτε ξανά τη βίδα σύσφιξης στο ατσάλινο κολάρο (8) και σπρώξτε στη συνέχεια το πλαστικό κάλυμμα (7) πάνω από το ατσάλινο κολάρο (8).

Ύψος σέλας

Υπόδειξη: Το ύψος της σέλας είναι σωστό, όταν το παιδί μπορεί να πατά με ασφάλεια στο έδαφος.
Λάβετε υπόψη το ελάχιστο βάθος τοποθέτησης που επισημαίνεται στον σωλήνα της σέλας!

1. Σπρώξτε ψηλά το πλαστικό κάλυμμα (7).
2. Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης στο ατσάλινο κολάρο (8), μέχρι να μπορείτε να σπρώξετε τη σέλα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
3. Ρυθμίστε τη σέλα στο κατάλληλο ύψος, σφίξτε ξανά τη βίδα σύσφιξης στο ατσάλινο κολάρο (8) και σπρώξτε το πλαστικό κάλυμμα (7) ξανά προς τα κάτω.

Φρενάρισμα

Το προϊόν διαθέτει φρένο χειρός. Τραβήξτε το φρένο του τιμονιού στη λαβή του τιμονιού. Εξασκηθείτε στο φρενάρισμα γιατί η έντασή του διαφέρει ανάλογα με τη διαφορετική δύναμη που ασκείτε. Προσοχή! Εάν τραβήξετε δυνατά το φρένο, το προϊόν θα σταματήσει απότομα.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου.
Καθαρίστε μόνο με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια σκουπίστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

Υποδείξεις ως προς την απόρριψη

Απορρίπτετε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, συνεπώς, θεωρούνται φθειρόμενα εξαρτήματα (π.χ. μπαταρίες), ούτε και εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα κατασκευασμένα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.
Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.
Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email.
Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.
Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.
Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 499185_2204

(GR) Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: deltasport@lidl.gr

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

11/2022

Delta-Sport-Nr.: LR-9868, LR-9869

08.09.2022 / AM 11:28

IAN 499185_2204